

Awo



Despues

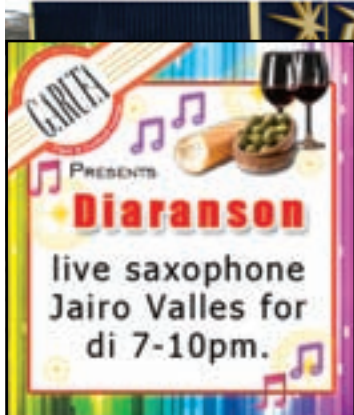


GRATIS



ARUBA GREEN CORRIDOR, UN CAMBIO GRANDI PA HIBA E ISLA NA UN OTRO NIVEL

Awo



Despues



Cu un inversion di 100 milyon florin

Aruba Green Corridor, un cambio grandi pa hiba e isla na un otro nivel

E proyecto Green Corridor no solamente ta ilustra e maneho “green” di Gobierno di Gabinete Mike Eman, pero e ta un proyecto grandisimo caminda e aspecto “green” den e corridor di San Nicolas pa Playa lo wordo embeyece y di e manera aki ta logra hisa e producto Aruba na un otro nivel.

E proyecto mester ta cay bou di e sistema di PPP (Private Public Partnership) caminda sector priva lo t’esun pa financia, diseña y ehecuta e proyecto en cuestion. E “Green Corridor” t’e prome proyecto grandi pa wordo realisa via e sistema aki, cu a yega di wordo uza caba den pasado, pero den forma mas chikito.

Aworaki ta basta avansa den e fase di preparacion, caminda ya caba tin selecta e dos candidatonan cu lo bay participa den e rond di combersacion cu miembronan

di e comision di Gobierno encarga pa realisa e plan aki.

Minister di Infraestructura, Benny Sevinger hunto cu Infra-Team y Prome Minister Mike Eman, ta haciendo un evaluacion di e proyecto aki tur siman, studiando e avancen y percura p’e por move sin ningun tardansa.

E speransa ta cu den e ultimo kwartaal di 2012 lo por sa cual t’e grupo of compania cu lo bay realisa e proyecto PPP aki y firma e contractonan.

Proyecto “Green Corridor” ta consisti di tur proyecto publico, provision y servicicionan cu ta bin den e acuerdo di diseña, construccion, financiamiento y mantencion di e ruta cu ta cay bou di esaki.

Esaki ta inclui expansion di e capacidad di e carretera principal for di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix te n’e rotonde

di Pos Chiquito, for di un caminda “single lane” pa un “double lane”, cu ta un distancia di mas o menos 8 kilometer.

Den cuadro di esaki, e vianan existente di e caminda principal for di Jaraweg pa San Nicolas y e camindanan existente n’e rutanen noord y zuid di esaki, lo wordo reconstrui.

E ruta noord di e proyecto ta pasa den: Jara, Savaneta, Sero Alejandro, Rooi Koochi, Mabon, Weg Sero Blanco y Weg Fontein pa San Nicolas. Mayoria di e ruta zuid ta keda na costa: E ta core for di Isla di Oro y pasa den Savaneta Noord Cura Cabay y Zeewijk pa San Nicolas.

En total ta papia aki di expansion di e camindanan existente cu un largura di aproximadamente 5 km y renobacion di careteranan existente di aproximadamente 23 km.

E proyecto inmenso aki di Gabinete Mike Eman tin un duracion di dos aña y mey. Y den e contracto e grupo cu lo bay ehecuta e proyecto tin un compromiso pa mantencion di e camindanan aki durante 18 aña largo.

“Na momento cu nos a tuma maneho di e pais aki, nos a dicidi cu nos prome prioridad ta pa mehora e producto Aruba. Ta nos responsabilidad pa sigura cu e comunidad di Aruba ta disfruta di un mihor sistema di bida” ta pensamiento di Prome Minister mr. Mike Eman.

Na mesun momento kier crea un economia mas fuerte y mehora e infraestructura existente. Y Green Corridor ta un di e principal proyectonan p’e renobacion di e producto Aruba.

E inversion calcula pa realisacion di Green Corridor ta core den 100 milyon florin.

Minister Otmar Oduber :

“Mester bin cu incentivonan pa hisa interes di inversionistanan pa inverti den area di Colony”

Minister Otmar Oduber durante un encuentro cu prensa a informa cu e terenonan den area di Colony a wordo tuma bek dor di pais Aruba, debi cu e compania cu tabatin e opcion pa desaroya nan no por a cumpli cu e aspecto financiero stipula dor di Gobierno.

E compania aki a perde 250.000 florin cu nan a inverti y ainda tin un balans di 1 milyon florin cu nan mester paga Gobierno y cu ta den proceso di negociacion n’e momentonan aki.

Den cuadro cu e maneho nobo di Gobierno di Aruba basa riba e idea di Green Corridor, Gobierno ta carga e responsabilidad

pa drecha y pone infraestructura necesario cu ta sumamente importante pa por desaroya e area pariba di nos isla.

Minister Oduber a splica cu mester crea incentivonan p’e area aki debi cu e cambionan fiscal cu a tuma lugar na aña 2004-2005 ta haci incentivo completamente imposibel n’e momentonan aki. Ta di gran importancia pa bin cu un cambio cu lo hisa interes di inversionistanan pa inverti den e area di Colony, e mandatario a duna di conoce.

N’e momentonan aki Minister Otmar Oduber hunto cu Prome Minister Mike Eman y como tambe Minister di Finanza, Mike

de Meza ta dialogando riba e posibilidadnan pa crea un pakete di incentivo p’e area pariba di nos isla.

Actualmente tin 4 pa 5 grupo cu ta interesa den e area di Colony, unda cu fin di siman pasa Minister Oduber a dialoga y a inspecciona e area hunto cu e personan importante aki cu tabata na Aruba n’e momentonan ey. No tin nada concreto ainda, pero si tin gruponan interesa y dialogonan ta sigui.

Minister Oduber ta mira e importancia di desaroya e parti pariba di nos isla y ta sigui busca oportunidadnan p’e parti aki.

Auto a slip chauffeur a perde control bay dal frontal riba auto contrario

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Santo Largo na Savaneta, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Un personal di ambulance cu tabata bayendo trabao a nota e accidente aki y a para pa duna asistencia mientras a spera yegada di polis y ambulance. E dama chauffeur di e auto contrario a haya basta sla na cabes. Na yegada di e patrulla policial a bin compronde cu aki ta trata di un accidente frontal entre un auto cu a slip riba e caminda muha na e bocht y a perde control bay dal frontal riba e auto di direccion contrario. Na yegada di ambulance nan a atende e victima y transporte pa hospital.



Raport WODC ta cuestiona varios asunto den caso Lotto pa Deporte

MIRANDO e desaroyonan den Lotto pa Deporte ultimo dianan y na mes momento tratamiento di raport di WODC den Staten di Aruba ta bon pa lesa kico e cientificonan di WODC ta scirbi riba e asunto di Lotto pa Deporte. Hechonan semper ta papia pa nan mes. Oficina di Accountant Ernst & Young a traha un raport concluyendo cu tabatin bastante irregularidad cu a tuma lugar durante e periodo 2008 y 2009 y cu esakinan a duna indicacion di e complicidad di ambos Director di e periodo ey. Esta e Director General y e Director Financiero. Un aspecto cu sigur a bin dilanti t’e hecho cu tabatin masha hopi conflicto di interes den FLPD. Asina a keda proba cu e compania “Quality Promotions” cu ta di e ruman di e Director Gen-

eral, sr. Endy Croes – kende actualmente ta sera riba sospecho di falsificacion y malversacion den FLPD – a haya e trabou di mercadeo di Lotto. Accountantnan di Ernst & Young detayadamente a relata riba algun transaccion cu a capta nan atencion. Pa loke ta compra di mercancia y servicio e Director General anterior (Endy Croes) a actua en contra di diferente codigo di comportacion. Asina e directiva anterior di cua sr.Endy Croes tabata Presidente, a firma pa 8 compania di su ruman haya e suma di 5 milyon florin pa entrega di mercancia y servicio. E ruman aki tabata sea doño of accionista di e companianan aki, entre nan e corant Solo di Pueblo.

Despues cu sr.Endy Croes a bira Director di FLPD e no a distancia su mes di e transaccionnan aki, pero desde april 2009 tabata haci pagonan y tabata haci prestamonan cu no tabata autorisa y cu tabata en contra di e reglanan di e fundacion. E raport di WODC ta menciona hopi ‘cos straño’ mas. A tuma 10 persona den servicio na ultimo momento (october 2009) sin cu tabatin vacatura, compromitiendo asina e Gobierno nobo cu a caba di sinta. Pa loke t’e administracion di biahe y estadia esaki tabata incompleto y hopi biaha nan tabata wordo paga for di e ‘kleine kas’, for di cua tambe hopi otro pago tabata wordo haci y hopi bes tambe sin aprobacion. Sumanan grandi tabata wordo paga for di e ‘kleine kas’. Na 2008 e suma di 800 mil florin

y na 2009 casi 600 mil florin cu segun e auditor interino nunca mag di ta mas cu algun mil florin a wordo paga pa medio di e kleine kas. Consecuencia di esaki tabata cu e fundacion a haya su mes den problema di placa. E asunto di Lotto ta conecta directamente cu Gobierno anterior. E ‘sospechosonan’ a drenta den directiva di Lotto durante gobernacion anterior (MEP) y segun e raport di Ernst & Young tin indicacion cu via e ruman di e Director General posiblemente nan a beneficia un corant y un radio cu a sirbi como e portabos di Gobierno di MEP. Durante campaña di 2009 ‘Comision di Bon Boluntad’ cu mester a controla e adelanto di e eleccion 2009, a pidi un

investigacion huridico pa expresionnan haci dor di doño di Solo di Pueblo, sr. Edmond Croes, pa loke e comison a considera ‘expresionnan instigante’. Na su radio Top FM e tabata yama hende pa participa na un parade ilegal di MEP, despues di cua polis mester a interveni pa evita bringamento cu participantenan di un parada legal di un otro partido. Edmond Croes despues a skirbi den su corant Solo di Pueblo ‘cu Ministerio Publico no mester haci e fout pa trata na silencio e pueblo y cu esun cu tribi di detene un di nos hendenan pa motibo di e campaña ta responsabel p’e lantamento di e pueblo. Na 1977 e pueblo a lanta y ta dispuesto pa lanta un bes mas na 2009’!! Mas di e raport di WODC riba Lotto den e siguiente dianan.

Problema ta sigui na Hadicurari

DIALUNA mainta 06.24, Central a bay na Hadirucari, unda e personal tin problema atrobe cu e conocido E.J.L., naci na Aruba di 51 aña. Eynan polis a hala su atencion riba su comportacion. El a declara cu e lo sigui haci esey. A resulta cu e no tin permit pa pasa riba e tereno di Hadicurari, segun un veredicto di Huez. Segun su declaracion el a core banda di e beach p’e pone su articulonan di watersport na su lugar di trabou. Polis a scual’e pisa, ya cu tin turistanan riba strand y no ta permiti tampoco pa core cu auto riba beach. E no a mustra comprension. Polis a must’e riba consecuencia di su hechonan. Por spera mas problema.

Ladronnan ta laga auto horta atras

DIALUNA pasa di mey anochi 00.40, polis di San Nicolas ta bay den becindario di Sabana Basora, unda un auto a wordo laga atras. Na yegada polis ta topa cu un Toyota blanco A-51809. E switch di e auto ta kibra, pero e auto tabata na yabi. Papito Towing a hiba e auto warda di San Nicolas pa mas investigacion. Un testigo a bisa polis cu dos mucha muher y un mucha homber a baha for di e auto y a drenta un jeep y a core bay for di e sitio.

Booshi Wever a pidi Minister Spies aclaracion

Encuanto “Hoger Toezicht”, y 1ste y 2de Kamer pidí pa scucha Minister Spies

DEN e reciente reunion di Parlamento den cua a trata e “Samenwerkingsprotocol”, Booshi Wever ta bisa di a cuestiona Prome Minister Mike Eman riba locual el a declara na Minister Spies (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties), compara cu locual el a informa Parlamento. Den un otro articulo, ya Booshi Wever a musta cu sr. Mike Eman ta desmentí cu e lo a informa sra. Spies - riba e pregunta di Eerste Kamer, cu si e Rijkswetten Hoger Toezicht riba Husticia y Finanza, lo bay ta aplicabel pa Aruba tambe – cu e lo evalua esaki despues cu trata e asunto aki den e “werk-groepen” y mira con esakinan ta traha den practica. Pues siendo cu sra. Spies di un banda ta para riba cu Gobierno di Aruba a bise cu Aruba kizas

lo por pidi “aansluiting” p’e “Rijkswetten” aki, di otro banda sr. Eman ultimamente na un manera iritá a bisa cu “Hoger Toezicht” riba e dos terenonan ey ta “onbespreekbaar”, pues e no ta papia riba esaki mes! Awor con por ta cu sra. Spies por scirbi den su carta lo contrario? Pues pa saca afo ta ken no ta papia e berdad, Booshi Wever a dicidi di manda un carta, fecha 17/4/’12, pa sra. Spies p’e haya un aclaracion, ya e ora ey nos lo haya sa ken ta gaña! Den su carta, tambe fechá 17/4/’12 pa 1ste y 2de Kamer, Booshi Wever ta pidi esakinan pa scucha Minister Spies pa determina kico di verdad. Sr. Eman a bisa Minister Spies, entre otro, si Mike Eman a bisa Minister Spies cu e Hoger Toezicht no ta discutibel, pues inaceptabel.

Cu e contesta di Minister Spies y e resultadonan di 1ste y 2de Kamer, nos lo haya sa ta ken ta gaña; lo no ta nada straño si resulta cu ta sr. Mike Eman a troce e berdad den esaki, y asina wordo desenmascara como e gañador y mentiroso patalogico nr. 1 den su Gobierno, cu ta insisti na trata di bende e pueblo aki un 6 pa un 9, den cua bao di tur circunstancia e por conta cu e sosten di su marionetanan den Parlamento. Den su opinion aki tin un tarea pa prensa tambe, esta di keda vigila, manera oposicion ta haci, e pasonan di e Gobierno aki; prensa mester keda critico y informa pueblo na un manera imparcial e berdad, y nada mas cu e verdad, Candelario – Booshi – Wever, Parlamentario Ciudadano A conclui.



Resultado di raport di WODC devastador pa partido MEP

PARLAMENTO a trata e raport traha dor di e Wetenschappelijk Onderzoeks- en Documentatiecentrum (WODC) na Hulanda y esaki tabata causa di un turbulencia constante den sala di e organo mas halto di nos pais.

Hechonan semper ta papia pa nan mes y ni maske cuanto kier bagatelisa e raport yame pa tur sorto di cos, hecho ta keda cu el a desenmascara e gobernacionnan di MEP durante e dos periodonan di 2001 pa fin di september di 2009 como sumamente corrupto.

E resultadonan ta muestra di un imagen cla y na mes momento scandaloso di e practica diario durante e gobernacionnan anterior bou guia di Nel Oduber. Riba tur tereno vulnerabel WODC ta constata durante e añanan menciona casonan di violacion contra ley, violacion contra aplicacion di regla of actonan cu dor di esaki tabata morde otro duro. Mas cu tur cos e raport aki ta muestra riba un patronchi di comportacion di mandatarionan pa kende corrupcion (lesa: Perhudica comunidad) tabata na ordo di dia.

Durante tratamiento di e raport aki varios insulto a skeiro den e lugar. Asina Parlamentario Booshi Wever a yama tur hende cu papia cu partnernan

den Reino riba asuntonan di Aruba pa 'landverrader' sin su curason bati dos bes mas duro.

Palabranan insolente manera NSB y camponan di concentracion a wordo usa manera ta nada. Lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes a hasta bisa cu e no tabata parti di e Gobierno di e tempo ey. Ex Minister Edison Briezen ta otro cu a trata di difama e raport sin ningun sentido. Esnan cu a bay mas leu ta Oficina di Wever, Croes y Tchong. Nan a haya ta bon pa traha un carta den cua nan ta desmenti algun punto den e raport di WODC calificando nan como 'storianan'. Tambe nan a haya ta bon pa insulta sin cu tabata necesario e Director di Diario y e corant mes tambe. Pero, e expresion ta bisa claramente "qui s'excuse, s'accuse" y no tin nada mas di agrega.

WODC ta muestra den su raport cu Gobierno di MEP pa añanan largo y sistematicamente a viola reglanan di destaho! Textualmente ta poni den e raport: "Ta resulta cu durante e añanan di gobernacion di MEP mas biaha tabata traha Decretonan Ministerial (MB) pa hustifica un desvio den e reglanan di destaho, pero cu e motivacion den mayoria caso tabata laga hopi di desea". Durante e periodo 2001-2004 Minister Rudy

Croes tabata lider den e maniobra aki.

Den 276 caso el a duna trabou na otro nan pa medio di un MB sin nunca duna ningun motivacion. Pero WODC ta constata tambe cu a base di investigacion haci dor di CAD cu reglanan di destaho den mayoria caso na 2008 no a wordo cumpli. Awor, esaki ta un storia, CAD ta gaña of esaki ta resultado di investigacion serio haci. E contesta ta obvio. 276 caso ta demasiado pa wordo hinca den doofpot.

Mahos ta naturalmente e consesionnan haci na abogado Hendrik Croes, ruman di e Minister di e tempo ey Rudy Croes.

Awe Hendrik Croes ta desmenti algun punto. Pero raport di WODC ta bisa: "E relacion estrecho entre Gobierno di MEP y abogado di land, ruman di e Minister di Husticia, riba un cantidad di tereno ta duna e impresion di 'belangenverstrengeling' y di privilegio. Ta trata aki di otorgamento na gran escala di trabou nan pa Gobierno n'e bufete di e abogado di pais Aruba; tambe e ultimo aki ta verhuur oficinanan na su Gobierno. Tin mucho mas. Demasiado pa menciona!! Den Parlamento nan a wordo treci dilanti, pero e ora ey ya caba e Parlamentarionan di MEP a bandona sala. E berdad semper ta haci dolor.



Choler ta kibra auto y despues ta menasa cu machete

Dialuna madruga pa 04.30, e homber H.O.J.A. ta haci denuncia di intento di ladronisia di e auto di yiu di su hefe, un Toyota Corolla blou A-39596. H.O.J.A. tabata drumi y un amigo a yambe bise cu e ta den un bar y e ta hopi cansa. El a pidi H.O.J.A. pa bin buske. Ora cu ela pasa banda di e auto di e yiu di su hefe, el a mira un homber para banda di e auto y el a core bay. El a ripara cu e bentana chikito di e auto tabata kibra y nan a bay cu e radio di e auto y un laptop. E choler tabata bisti cu un T-shirt blanco cu strepi preto y cu short. E auto tabata para dilanti di Charlie's Bar. H.O.J.A. a duna keho. Banda di 5.30, el a mira e choler den un cas pariba di un restaurant den Captain Rodgers. E choler a saca un machete y a menase cune y despues a core bay. H., y su amigo a reconoce e choler como e conocido Collins. Polis a buske, pero no a topa cune.

Auto haya no tabata horta

Dialuna 12.25, e auto A-51809, cua wordo haya riba caminda publico for di Sabana Basora pa Rooi Frances, e auto a wordo duna na su doño R.R.W., kende a bisa polis cu el a presta su auto na su amigo J.A.H., naci na Aruba di 28 aña. R.R.W., ta bisa polis cu su amigo a laga e auto para eyan, como cu el a bay bishita un amiga den becindario. Polis a controla e papelnan di e auto y nan ta cuadra cu e auto. Riba e stul patras, polis a haya e laptop marca Toshiba. J.A.H. a declara cu e laptop ta di su amigo S. Mirando cu tin hopi ladronisia den becindario di Pos Chikito y Sabana Basora, polis a confisca e laptop. Polis a bisa J.A.H. pa bisa su amigo pa bay warda di polis, pa nan mira si e laptop ta procedente di ladronisia.



New Chevrolet

SONIC

Every day feels like Friday



limited time offer

Awg. 34,900 (excl. bbo)

with

Introduction package

3

YEARS

WARRANTY

2

YEARS

FREE SERVICE



FULL

TANK OF GAS



CAR CARE

PACKAGE

Want a test-drive? It can be arranged. Call us.



Chevrolet Aruba

www.sterngm.com

finance available via:

Arubabank







Tanki Leendert 122 • Tel: 582-3838



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP
WOENSDAG 18 APRIL 2012 OM
08.30 UUR V.M. IN DE
VERGADERZAAL VAN DE
STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN
ONDERWERP

ENIG AGENDAPUNT:

Ontwerp Landsverordening
houdende vaststelling van een
nieuw Wetboek van Strafrecht van
Aruba (ZJ 2009-2012-683)

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Edison Briesen riba proyecto di waf

Corupcion ta ora “ta mi hendenan” mester haya proyecto

DEN Parlamento a trata e WODC rapport dialuna. Lider di e fraccion geel a cuminsa cu comenta riba e caracter di e rapport. Cu ehempelnan concreto el’a sa di demostra cu e acusacionnan den su contra den e rapport ta basa riba redashi y cu ken cu ta cu kier a investiga di berdad, por a haya prueba pa demostra cu nan no tin base. Pero Briesen a comenta si riba casonan actual, cu no ta hole mucho bon.

Un di nan ta e asunto di mudamento di waf, caminda mester paga fabor di campaña pa hopi riba lista di AVP.

Prome Mike Eman kier a regala e proyecto na un compania sin bay destaho publico, despues cu oposicion a reclama, a dicidi di tene un destaho publico. Di 15 interesado un so a bid, ya esey mester bisa bo cu algo no ta bon eynan. Pero di e unico ey gobierno mes a admiti cu e no a cumpli cu e exigencianan

minimo, y pesey gobierno ta bay ahusta e condicionnan, pa acomoda e compania cu ta asina interesa.

Basicamente gobierno ta warda e procedura di destaho publico caba pa e ora cambia e condicionnan, djis pa acomoda e compania di “TA MI HENDENAN”. Ta obvio cu Mike Eman su gabinete kier otorga e proyecto na “Na Mi Hendenan” y no ta importa mes pa haci segun regla. Esey ta corupcion.



Di acuerdo cu Valero

Den prome kwartaal di e aña aki, Valero tin un perdida di 605 miyon dolar, danki na Aruba

UN noticia cu a hala nos atencion tabata riba e site di Valero Energy Corporation, cu a anuncia dialuna ultimo, cu e compania ta sigui sufri perdida

den su operacionnan. E.o. nan tin un perdida den e range di \$0.75 pa \$0.85 pa accion den e prome kwartaal di e aña aki.

E perdida di mas grandi t’esun di 605 miyon dolar debi n’e operacion malismo di e refineria na Aruba.

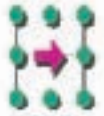
E intencion ta pa dia 1 di mei awor, lo tin un conferencia di prensa, unda lo duna e resultado final di e prome kwartaal

di Valero.

E noticia aki ta bin net awor cu ta ser bisa cu PetroChina y Valero ta den un negociacion intensivo pa cu e refineria na Aruba, pa cual manera AWE**Mainta** a duna di conoce dialuna ultimo,

cu probablemente pa fin di siman aki, nan lo ta na Aruba, pa concretisa ultimo detayenan, prome di tuma over.

E relato financiero aki di Valero, ta duna di entende cu e refineria na Aruba, no bal net nada.



HITES

HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.

DUTCH CARIBBEAN

HITES N.V.

Arendstraat 124

Tel : 4297 588 5966

Fax : 4297 588 5895

Email : info@hites.com

For Sliding Gates

DEIMOS Kit

1 BFT DEIMOS motor


2 Remote Control

1 Photocell

1 Blinker cu Antenna

4 Plastic rack di 1m

120V



AFI. 1200.00

Horarios:

Dialuna Diabierna 8:00 am - 5:30 pm

Diasabra : 8:00 am - 12:00 pm

Jama nos na 588-5966

Reunion fructifero entre Minister Otmar Oduber y empleadonan di Arubus

DIALUNA atardi Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a reuni cu empleadonan di Arubus pa papia riba desaroyonan cu e compania ta pasando aden.

For di e empleadonan por a scucha nan satisfaccion p’e proceso habri y transparente den cual Minister Oduber ta tratando cu cambianan den maneho di Arubus.

Por a sinti cu e confianza cu e empleadonan tin ta uno grandi, algo cu ta sumamente importante pa Minister Oduber.

Preguntanan cu a bin dilanti for di empleadonan tabata dirigi riba formanan pa mehora e servicio di Arubus y nan funcionamiento y condicionnan di trabou pa futuro.

Minister Oduber den un forma

habri a contesta tur pregunta cu a bin dilanti y a tuma sugerencianan di e empleadonan.

Un di e preguntanan cu a bin dilanti t’e situacion di faha di seguridad cu ta un molester pa hopi chauffeur y cu hasta ta peligroso na cierto momento. Minister a bisa cu e ta na altura di e situacion y ta mirando e diferente opcionnan cu tin pa por cambia esaki.

Otro pregunta cu tabata importante p’e empleadonan t’e falta di preferencia cu nan tin den trafico cu ta haci cu hopi biaha nan ta perde hopi tempo.

Riba esaki Minister Oduber a contesta cu e seguridad di e chauffeur y pasaheronan como tambe trafico completo ta esensial y cu lo mira den posibilidadnan pa cambia ley y duna

busnan preferencia, manera t’e caso na diferente pais.

Minister Oduber a papia tambe riba e situacion di autobus di Arubus cu lo core rutanen prescribi dor di Arubus y lo funciona mescos cu busnan normal. E chauffeur di e autobusnan aki lo haya un subsidio for di Arubus debi cu nan mester mantene nan mes n’e ora y rutanen stipula pa Arubus.

Intencion di esaki ta pa por yega na mas sitionan na un forma mas structura y cu ta mihor p’e usarionan como tambe pa Arubus.

E dialogo entre Minister Oduber y empleadonan di Arubus tabata uno cu a bay den ambiente ameno basa riba e pregunta di con pa haci Arubus un compania mas fuerte.

Proyectonan rond di De La Sallestraat avansando di un manera rapido



PA dos aña caba, por mira rond di Aruba un cantidad di proyecto di construccion cu tin como meta mehoracion di calidad di bida na Aruba.

E ultimo aki, ta algo cu den pasado, a keda negligia pa añanan largo. E consecuencia di e negligencia aki ta cu infraestructura en general na Aruba a degenera di un manera nunca antes bisto.

Scolnan en general a keda den un estado deplorable, algun di nan no a haya mantencion pa 10 aña. Camindanan importante p'e fluho di trafico, a cay den un decadencia structural y cada bes tabata djis percura pa solucionnan temporal.

Pa por "tackle" e situacion aki, Gabinete Mike Eman for di cuminsamento a start cu varios proyecto grandi di infraestructura na diferente parti di nos pais. Adicional na tur esaki a cuminsa periodicamente cu trabounan di limpieza y mantencion di diferente bario rond di Aruba.

Un bon ehempel di esaki ta algo cu den pasado tabata un bista practicamente normal rond di Aruba.

Autonan bieu tira tur caminda den mondi, poco poco, pero sigur ta wordo kita pa un team specialmente ekipa p'esaki. Te hasta tin esfuersonan pa planta

matanan den e barionan aki pa haci e ambiente di e barionan mas agradabel pa biba.

Den centronan di ciudad di Playa como San Nicolas a cuminsa trabounan di infraestructura necesario y tambe renobacion di edificionan cu tin balor cultural, monumental y historico. Aki por pensa e.o. riba edificio di Corte, e Water Torennan di Playa y San Nicolas.

Un parti di Playa cu awor ta hayando e atencion debido y cu pa hopi tempo a keda negligia, t'e becindario di barionan manera Companashi, Paramira y Solito. Aki por pensa especificamente riba un ader principal

di trafico y coneccion importante entre playa y Noord: De La Sallestraat.

E caminda aki pa masha aña no a haya e atencion debido y tabata sufri di un decadencia cronico. Hunto cu renobacion di e edificionan di De La Salle MAVO y St. Dominicus Basis-school, reconstruccion di e caminda aki a cuminsa aña pasa. E proyecto den su totalidad ta un proyecto grandi cu ta inclui, banda di renobacion di e dos scolnan, reconstruccion di e parti sub-teraneo di e infraestructura di De La Sallestraat tambe.

Gabinete Mike Eman ta haya masha importante cu habi-

tantenan di e becindario di e proyecto aki tin mas aceso na informacion cu ta posibel y pesey mes tin planea un Town Hall Meeting caminda lo duna mas informacion riba e proyectonan, nan meta y tambe con e proyectonan ta progresando.

E foro publico aki, lo tuma lugar na club di RCA na Solito diahuebs awor cuminsando pa 7:30 di anochi. Presente e anochi aki lo ta Ministernan Mike Eman y Benny Sevinger cu lo duna un splicacion amplio di e renobacionnan di e becindario. Pa mas informacion por tuma contacto cu boopinionaruba@gmail.com

Segun Parlamentario Clarisca Velasquez

Den codigo penal nobo tin stipulacion specifico pa hobennan cu haci nan mes culpabel na actonan castigabel

DEN e codigo penal nobo tin articulan regla specifico pa hobennan cu haci nan mes culpabel na actonan castigabel. E edad cu ley ta prescribi pa un hoben wordo persigui si e comete un acto castigabel ta 12 aña y e edad cu e por wordo considera un hoben tanten cu e cumpli 18 aña! Si e hoben ora el a comete un acto castigabel cu a haci 16 aña pero no a yega 18

aña, e hues por laga e articulo nan cu ta conta pa e hoben cay afo y laga e otro articulan cu ta conta pa sospechosonan riba 18 aña di un acto castigabel den e codigo penal si e haya base den e gravedad di e acto castigabel cometi, e personalidad di e sospechoso y e circunstancia den cual e acto castigabel a wordo cometi. Si hues haya cu e mester sentencia e hoben mane-

ra un mayor di edad e no lo por dune un castigo di bida largo. Si e tempo cu e acto castigabel a wordo cometi e hoben a haci 18 aña pero no a yega 21 aña, e hues por ensayo e haya base den e personalidad di e sospechoso of den e circunstancia den cual e acto castigabel a wordo cometi, e por sentencia e persona aki segun e articulan den capitulo di hobennan y tambe

e ponemento di e hoben den un institucion pa hobennan, e termino di expiracion pa por procede contra e persona mencionada den (art.1.9.3. inciso 1) ta caduca den caso di crimen namita di e termino corta. Tambe e derecho pa procede contra hobennan cu a comete crimen nan cu tin castigo di bida largo riba dje, ta caduca den 20 aña. E capitulo cu ta trata castigo pa

nos hobennan ta wordo atendi debidamente den e codigo penal nobo, lo sigui informa nos comunidad riba tur e articulan den nos codigo penal nobo.



Codigo penal nobo lo keda trata den Parlamento

ABO sa na UNDA bo DESPERDICIO ta wordo DEPOSITA?

TIN DOS (2) CAMINDA unda LEGALMENTE por deposita desperdicio na ECOTECH Barcadera of DUMP Parkietenbos

- ✓ 1. Pa sigura cu bo desperdicio ta wordo deposita na un manera legal y responsabel, pidi e compania cu ta transporta e desperdicio pa un recibo di ECOTECH of di dump di Parkietenbos (Serlimar).
- ✓ 2. Si bo ta desea cu bo desperdicio ta wordo procesa y recicla na un manera responsabel, exige cu esaki ta bai ECOTECH.
- ✓ 3. ECOTECH ta e unico compania aki na Aruba cu ta separa tur locual cu por wordo recicla pa asina menos posibel termina na dump Parkietenbos.
- ✓ 4. E prijs pa deposita desperdicio na landfill Parkietenbos ta igual cu esun pa deposita esaki na planta di ECOTECH.
- ✓ 5. E diferencia grandi ta cu na ECOTECH realmente e desperdicio ta wordo procesa door di recicla y consecuentemente reduci e volumen drasticamente.
- ✓ 6. EXIGI BO RECIBO!

ecotech aruba

• Tel: 523-6622 • Email: info@ecotech.aw • www.ecotecharuba.com

CLARISA Velasquez, miembro di parlamento pa partido berde den e conferencia di prensa a trece di;anti cu e Codigo penal nobo lo ser trata mayan den parlamento den un reunion publico, na unda lo trece cambionan nobo interesante.

Entre e cambio nan lo tin cu, e concepto y adaptacion di e ley nan ta encera entre otro cu, lo mira cambio den castigo temporal y castigo largo. Pa castigo largo esaki ta subi di 20 pa 30 aña. Segun Clarisa Velasquez cu cada cinco aña, un hues lo evalua e situacion di e delito y comportacion di e preso pa mira si ta reduci e castigo of no.

“Lo bini cu castigo di tarea di trabao of pa siña algo durante estadia den prison”, segun Clarisa Velasquez.

Multa nan lo ser adapta, apesar cu esaki nan a mira cambio den nan na 2006,pero e ley nobo nan aki lo ta mas estrecho segun Clarisa Velasquez. Lo bai mira entre otro cua articulo a keda viola por ehempel y basa riba esaki lo por bai na confisca propiedad, manera auto di esun cu a comete acto contra lei. Gobierno lo apodera di tur loke keda confisca.

“Pa loke ta defensa prio den e ley aki, bo ta ser duna e beneficio di duda y ta keda na esun cu

a viola entre otro bo espacio,pa bai prueba lo contrario. Pues lo bai investiga,despues kiko a sosode y si abo como doño di cas lo a viola cualkier lei”,segun parlamentario Clarisa Velasquez. Tambe ta asina cu den e codigo penal nobo aki, fami por pidi pa pone nan ser keri bao curatela y cu e psao nan ta mas liher pa encamina esaki nan esta e proceduranan pa hasi tal.

“Hobven nan por haya castigo di tarea of enseñansa. Cu ta hopi bon, ya cu awendia e hoben nan ta comete un fracion contra ley y ta ser manda pa Kia, na unda no tin control ni direcion y e hoben nan ta sali profesionalnan,”segun Clarisa Velasquez

Den e codigo penal aki ta tene cuenta cu menornan di edad y hoben nan entre 12 pa 18 aña lo wordo evalua y basa riba e delito cometi ta duna nan castigo y pa e hoben nan ta existi e posibilidad pa haya un multa di te cu un maximo di 5.000mil florin.

Parlamentario Clarisa Velasquez ta kere cu e cambionan den e codigo penal nobo lo tin su ventananan sigur pa nos hoben nan cu cai sera pa promebiaha.

Tratamento di e ley di Codigo penal nobo aki lo ta mayan den nos parlamento.



One can make a difference

KIWANIS CLUB OF ARUBA

Kite COMPETITION
A R U B A 2 0 1 2

Diadomingo 29 di April, 2012
9am - 3pm na CALABAS BALL PARK

Pustamento di Flie pa nos Muchanan

BAR Y CUSHINA TA BON SURTI

PLUS

- Dino Jump
- Musica: DJ Genie
- BBQ

Registracion	9am - 11am
Tin Tres Categoria	Mucha di 3 pa 6 aña Mucha di 7 pa 12 aña Joven di 13 pa 18 aña
Pustamento	3 te cu 6 aña: 11am - 12pm 7 te cu 12 aña: 12pm - 1pm 13 te cu 18 aña: 1pm - 2pm
Entregamento di premio ta 3pm.	

Segun Parlamentario Clarisca Velasquez

WODC rapport ta e rapport mas corrupto y bergonsoso cu a yega di traha riba un gobierno di Aruba

WODC rapport ta un rapport cu mas cu 300 pagina di cosnan irregular y corrupto cu a sosode den e 8 aña di gobernacion di MEP. Den tur e añanan a busca tur buraco pa desvia di tur regla di ley di compatibilidad y regla di bon gobernacion. Den e "steekproeven" nan a topa cu 267 M.B. (ministeriele beschikking) sin motivacion unda mester duna motivacion argumenta pa e minister por hustifica e M.B.'S nan y asina sin cuero di cara e gobierno a bira pa faborece nan friends & family! Hasta a bay asina leu pa otorga famianan proyectonan sin destaho mes anto proyectonan mas di 100 mil florin. Awor e gobierno di e tempo aya ta suppose pa tin conseheronan huridico pa salvaguardia fondo publico y conseha gobierno kico por y kico no por pero e consehero huridico mas grandi e mes tawata wak su mesun cartera prome con e por enrikece su mes y su interesnan prome cu esun di gobierno y e tawata wak con e por a saca mas placa for di gobierno y asina el a percura pa huur su mes edificionan cu gobierno pa balente placa. Y a bay asina leu en bes di wak e interes di gobierno a bay wak su mes interes pa saca clausulanan for di e "overeenkomst" pa cu huurmento di edificionan na gobierno pa e y su famia pa semper por a keda huur edificio cu gobierno y asina sigura su futuro y di su famia! E pregunta cu ta surgi ta si e persona aki no a haci mal uzo di su poder pa perhudica pueblo di Aruba? Un hende cu ta "suppose" di wak e interes di gobierno (lesa pueblo di Aruba su fondo) a bay wak su propio interes y a perhudica pueblo di Aruba. Y awor ta importante pa parlamento trata e rapport aki di WODC pa wak cua e next step cu tin cu tuma pa cu e bagamunderia cu a sosode durante 8 aña di gobernacion! Y parlamento tin cu tuma decision kico ta bay pasa cu e rapport aki. Mester adapta e ley di compatibilidad pa e corrupcion manera a sosode durante 8 aña no sosode nunca mas.




KOORYMAN
MEGASTORE

KITCHENS | IN STOCK

20% DISCOUNT ON NAPOLI KITCHEN!*

GET YOUR NEW KITCHEN AT KOORYMAN!

LET OUR KITCHEN EXPERTS ADVISE YOU TO BUILD YOUR DREAM KITCHEN! ALSO CHECK OUT OUR WARWICK, SOHO, DELFT, HOUSTON AND BILBAO KITCHENS!

ALSO AVAILABLE AT KOORYMAN TO COMPLETE YOUR CUSTOM KITCHEN:

- BELION BUILT-IN KITCHEN APPLIANCES
- REGINOX SINKS & FAUCETS
- COUNTERTOPS CORIAN SOLID SURFACES AND DUROPAL HPL

NEW

*Offer valid until May 13 2012, only on Napoli kitchen. While supplies last, excl. installation, accessories and universal cabinet parts. Ask one of our kitchen experts for more information.

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Mon-Sat: 8am - 6pm • Sun: 9am - 1pm • www.kooymanbv.com

fun miles always 7% OFF

OPEN 7 DAYS A WEEK

DELIVERY

KITCHEN PLANNER

“Mas atencion pa nos Deportistanan”, segun Andin Bikker

“**NOS** deportistanan, specialmente den division di honor ta pasando den momentonan dificil”, segun Andin Bikker a trece dilanti durante su conferencia di prensa.

Segun e parlamentario, lider di partido Democrazia Real, ta enfoca cu gobierno lo mester bini cu un plan, manera ta e caso di subsidio na Hulanda na organisacionnan deportivo. Esaki lo ta bon, ya cu akinan nos deportistanan ta pasando den duro pa paga cuentanan, segun Andin Bikker. E deportistanan aki ta sacrifica pa mehora nan mes, pero mester di sosten financiero pa sigui biba, ya cu

nan ta dedica 100 porciento na nan deporte.

“Mester hasi un estudio riba e materia aki, ya cu nos deportistanan ta nos futuro, den categoria di diferente deporte. “Atencion specifica ta na su lugar y ta spera cu gobierno lo sa di hasi algo lihe den e situacion aki,” segun Andin Bikker.

“Varios organisacion deportivo ta produciendo bon deportista di nivel cu lo yega na division di honor y cu nan lo bai haya nan mes confronta cu e actual situacion precario ta keda hunga un rol cu lo por yega den situacion nan fastioso”, Andin Bikker a bisa.



Segun Evelyn Wever-Croes

Parlamento di Aruba no ta siguiendo recomendacionnan di WODC

DEN e reunion publico relaciona cu WODC lider di MEP a comenta riba e recomendacionnan di WODC y con e Parlamento actual ta cumpliendo cune. WODC a skirbi esakinan culpando e Parlamento den tempo di MEP cu no tawata funciona drechi.

“Pero no tin sentido pa keda bay den pasado, ami ta prefera di mira con nos ta haciendo e awor, y kico nos por mehora pa futuro.

Pero lamentablemente mi no por bisa cu WODC ta cumpliendo cu exigencianan di WODC. WODC a duna e siguiente recomendacionnan pa un Parlamento por funciona bon. Na prome luga mester duna

oido na e bos di oposicion, mester duna Parlamentarionan suficiente tempo pa nan por trece nan ponencianan padilanti. Esaki nos tur sa cu no ta pasando awor.

Un ehempel ta e reunion di presupuesto, caminda cu e tempo pa e parlamentarionan papia a wordo corta, y caminda cu MEP a haci mas di 1200 pregunta, di cual apenas 200 a wordo contesta. Un minister a hisa benta 10 rapport riba oposicion y bisa oposicion mes bay busca e contestanan. Gobierno a caba cu tratamiento di presupuesto y ainda a keda sin contesta casi 1000 pregunta. Y tur esaki Presidente di Parlamento a acepta. Presidente di

Parlamento a anuncia cu lo e yama un sorto di ‘vragenuurtje’ pa e ministernan bin contesta, pero aparentemente el’a lubida, pasobra nunca mas e no a yama e reunion. Ademá, awor no tin sentido mas.

Otro ehempel ta con e gobierno aki deliberadamente ta duna Parlamento informacion incorrecto, cu e refinaria ta operando normalmente, y apenas 8 ora despues cu e presupuesto a wordo pasa, ta anuncia cu e refinaria ta bay shut down. WODC ta pone como condicion cu Parlamentarionan mester wordo BON informa, pero esey no ta sucediendo actualmente.

Un otro problema ta e hecho cu NO ta yama reunionnan pidi

pa oposicion, of ta yama nan cu masha hopi retraso, ora ya no ta necesario mas. Un ehempel recien ta e reunion pidi pa oposicion samenwerkingsprotocol. E reunion a wordo yama 4 luna despues cu el’a wordo pidi. Nos a scucha cuanto cos bon gobierno kier logra cu e protocol, pero hecho ta y ta keda cu gobierno NO a bin parlamento PROME ni DESPUES! Ta te ora oposicion a pidi un reunion, gobierno a realiza cu e mester bin parlamento. Anto asina mes a tarda 4 luna prome cu e reunion a wordo yama! Mientras tanto na october gobierno a firma e protocol y na december a ratifica e pa-

labracionnan, pues e reunion di maart/april tawata literalmente pa tuma hende haci. Y tur esaki lo no tawata posibel sin e colaboracion excelente di presidente di parlamento y e fraccion di AVP cu ta sostene gobierno ciegame y ta permiti gobierno trapa asina riba parlamento. Un parlamento cu ta respeta su mes no ta permiti cosnan asina pasa: NO ta corta tempo di parlamentarionan. NO ta yama reunion mientras cu miles di pregunta no a wordo contesta. Mi conclusion ta cu e Parlamento aki, of almenos a mayoria den e Parlamento, aki NO ta respeta su mes.



Mother's Day Special

FOR ONLY FL. 135.00



Glass of Champagne included

* Manicure
* Massage

Complimentary use of the pool & fitness centre
Immers yourself in the caring attention you so richly deserve.

Gift Certificate available!

Bring this add and receive 10 % Discount

For reservation call Brickell Bay Beach Club & Spa T:(297) 586-0900 Ext. 942 or C: (297) 597-7609



E di 11 Expo y Competencia di Obra y Arte recicla a habri en grande

DIALUNA 16 di april, 2012 a tuma luga e apertura oficial pa e di 11 expo y competencia di Obra y Arte recicla na Cas di Cultura.

Grupo La Escala a inicia e exposicion y tabata presente pa asina entona nos himno "Aruba Dushi Tera". Seguidamente Minister di Husticia y Enseñansa, Minister Arthur Dowers a habri e exposicion oficialmente, compara di un cantidad grandi di mucha presente.

AHATA su Comision di Medio Ambiente ta sumamente contento cu e acogida pa cu e 11 competencia y exposicion di Obra y Arte recicla e aña aki.

Aña pasa tabata tin 64 participante y e aña aki a surpasa e cantidad aki enormemente cu mas di 100 participante. Durante e evento grandi y chikito ta demostra cu reciclahe ta posibel. Tambe cu obranan grandi por wordo realisa. Por ultimo a wordo demostra cu tin hopi articulo cu nos por re-uzar y nan lo bira hermentnan di gran utilidad pa nos bida cotidiano. Durante e exposicion comunidad di Aruba por disfruta di un gran variedad di obranan, hopi creativo, bunita y sigur util.

E exposicion lo keda habri na Cas di Cultura for di dialuna 16 di april te cu 26 di april, 2012. E orarionan pa aprecia e obranan ta: di dialuna pa diabierna di

10:00 am pa 12:00 pm y atardi di 2:00 pm pa 7:00 pm, riba diasabra 21 di april e exposicion lo ta habri di 2:00 pm – 5:00 pm. Riba diadomingo 22 di april, e exposicion lo ta cera. Entrega di premio y clausura lo tuma luga dia 27 di april, 2012 pa 3:00 pm. Vanessa Rasmussen cual ta e administrative Manager di AHATA su Comision di Medio Ambiente a gradici Cas di Cultura pa nan cooperacion, tur e participante pa nan entusiasmo y creatividad, na coro La Escala pa deleita e gran publico presente cu bunita canticanan, na tur compania cu a yuda di un of otro manera, na tur miembro di AHATA su Comision di Medio Ambiente

pa nan cooperacion, señorita Emjaelka Kelly cu ta un estudiante di Universidad di Aruba y cu ta stage actualmente na AHATA. E sigur tabata un apoyo grandi na e apertura y expo aki. AHATA su Comision di Medio Ambiente kier a gradici especialmente Minister di Husticia y Enseñansa, Minister Arthur Dowers pa su presencia y apoyo

na tur e participantenan. AHATA su comision di Medio Ambiente kier invita comunidad completo pa pasa na Cas di Cultura pa aprecia e bunita obranan cu a wordo crea pa grandi y chikito, no lubida e entrada ta completamente gratis. E publico cu bishita e exposicion tin e oportunidad di gana un grandioso premio.



FORO PUBLICO

BO OPINION

NOORD • TANKI LEENDERT • ORANJESTAD • PARADERA • STA. CRUZ • SAVANETA • SAN NICOLAS

TOWN HALL MEETING

Pa medio di e invitacion aki, **henter Aruba**, pero particularmente habitantenan di:

• **Socotoro • Companashi • Santa Helena • Solito • Paramira • Sero Blanco • Sivi Divi**

y becindario ta keda cordialmente invita pa asisti na e foro publico, "Bo Opinion", na:

Club RCA

E forum aki ta basa riba e conocido "Town Hall Meeting" cu ta duna e publico presente e oportunidad pa intercambia di idea y preocupacion cu mandatarionan di Gabinete Mike Eman. Tin oportunidad pa trece bo preocupacionnan dilanti relaciona cu comunidad en general of especificamente Bo barrio, haci preguntanan libremente of comunica Bo opinion abiertamente.

INVITACION

Diahuebs

19 di April 2012 di 7:30 pm - 10:00 pm
na Clubgebouw RCA (Solito)

Invitadonan:

Prome Minister Mike Eman y Minister Benny Sevinger

Cu e forum publico aki, gubernacion di Aruba kier trece e pueblo mas cerca di su mandatarionan y vice-versa. Di e manera 'ki, por haci posibel cu preocupacionnan di pueblo di Aruba por yega mas lihe y di un manera mas efectivo na conocimiento di e Ministernan concerni y di Prome Minister en particular.

Pa mas informacion: boopinionaruba@gmail.com

“Placa Chikito” di bishita na ST. Fransiscus Colege

Vierde klas di St. Fransiscus College a ricibi bishita di Kiwanis Club of Young Professionals Aruba. E presentacion di “Placa Chikito” a wordo presenta door di Rendell de Kort y Sheelah van der Poel, ambos miembro di KYPA.

E muchanan a gosa hopi di e presentacion y a participa activamente door di haci varios pregunta y duna comentario di nan experencianan. Pa nan sigui corda riba loke nan a siña y cuminsa spaar, KYPA a regala cada un mucha un Piggy Bank. Riba e potret por mira e muchanan cu

nan regalo. Scolnan cu ya caba a participa cu Placa Chikito lo ricibi nan Piggy Banks pronto.

Un palabra grandi di gradimento ta bay na Caribbean Mercantile Bank N.V. cu a coopera cu Placa Chikito door di sponsor e Piggy Banks.

Ainda tin chens pa mas scol participa. Pa registracion of pa mas informacion por tuma contacto cu Tivisay Tromp na: 5920110 of via e-mail na: tivisaytromp@hotmail.com

Pa mas informacion tocante KYPA por bishita: <https://www.facebook.com/KiwanisYPAruba>



NEW PRODUCTS!
Now Available!



(*) speck

iStore

A R U B A

Ponton 67b-2 | 588.2167 | info@istorearuba.com



Authorized Reseller Authorized Service Provider



Trio haciendo fastioso y machica auto di polis

Diadomingo madrugada 05.19 Central ta manda polis na un bar/cafe La Ultimo Parada pa un pelea. N'e sitio, a resulta cu ta trata di un discusion, entre tres homber, cu ta e conocido J.S. hunto cu R.T. y un otro persona. E doño J.P. ta bisa polis cu e tres hombernan ta para pafo te bebe, ora cu dos muher a sali for di e bar. Nan a purba na seduci e muhernan, dor di cual a cuminsa un discusion entre nan. Polis cu a bin n'e sitio, a scual tur tres y a manda nan for di e sitio. Despues polis a bay for di e sitio

y a core bay direccion Sasaki. Ora cu polis a pasa banda di un cas na Pos Abou, nan a tende un zonido duro y un grito "yega awor". Polis a mira den spiel y ta mira e homber O.T. cu un rato despues nan a scual, para cara pa caya banda di e cas. Ora cu polis a controla e auto, nan a mira cu e tabatin un machica n'e banda drechi di e auto. Polis a saca afo cu ta e zonido cu nan a tende y a bay bek n'e cas na Pos Abou. Eynan nan a mira piedra di diferente grandura riba caminda y supuestamente un di e

piedranan ey lo a alcanza e auto di polis. Polis a bay papia cu e homber R.T., kende ta bisa cu t'e dos otro hombernan cu tabata hunto cune a benta e piedra, pero nan a core bay, y e no por a core como cu e ta burachi. Polis a detene y hibe warda pa buracheria.

AWEMainta
el corazon di Aruba

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Pelea den establecimiento cu maltrato

Diadomingo mainta 09.00, Central ta manda patruya na Maderinse, unda un grupo di persona den un auto cora ta para dilanti di e establecimiento y ta haciendo fastioso. N'e sitio, polis a nota cu tin un grupo grandi para eynan ta discuti. Polis a logra trece tranquilidad, y a papia cu e homber J.L. de A. E ta declara cu tabatin un problema den e lugar, unda un grupo di persona a cuminsa bringa. E ta bisa cu el a logra kita nan for di otro. Mientras cu e tabata haciendo esey, nan a benta un stul den su direccion di J.L. de A. E stul a dal'e den su cara na unda el a haya un kap na su nanishi. Despues e homber cu a duna su mes como J.E.C.P. a bisa polis cu el a manda e stul pa defende su mes. Polis a constata cu J.E.C.P. ta burachi y no por para riba su pia y tabata papia cu lenga pisa. J.L. de A. a bisa polis cu e ta bay duna keho di maltrato. Relaciona cu esaki, J.E.C.P. a keda deteni pa buracheria y maltrato. Su auto a wordo poni na warda. Un otro auto di e homber A.J.J. tambe a wordo poni na warda, ya cu e tabata bou di influencia.

No ta berdad cu Minister Dowers a kita ora di KGL

Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers den un entrevista diabierna a bisa cu enfasis: "Cu Minister Dowers a kita ora di KGL, esey no ta berdad!" E declaracion aki a bin en conexcion cu ponencianan cu ta circulando via BlackBerry Messenger di parti di un autor "anonimo" cu ta bisa cu e ta un mayor preocupa cu Minister Dowers a laga kita ora di KGL, o sea lesnan di Kennis van het Geestelijk Leven, conoci antes como Godsdienst. Minister Arthur Dowers a expresa cu e ta lamenta hopi cu un persona cu ta enfatisa cu e ta un persona cu ta kere den norma, etc. por sconde tras di un "ping" anonimo y manda mentira asina aki rond. "KGL no ta wordo saca di scol," sr. Dowers a enfatisa.



Presidente EXPERIENCE

SCRATCH & WIN

Beach.. Fun.. Flavor...

1. Cumpra 2 SIX-PACK di Cerbes Presidente 12oz. Light of Regular of 1 CAHA di Presidente 7oz.

2. Ricibi un Scratch Card na unda bo por gana miles di premio instantaneamente, despues jena bo informacion y deposita bo Scratch Card na cualkier punto di benta participante of na Aruba Trading Company, Weststraat 17.

3. Participa pa GANA
• 6 SET COMPLETO PA CAMPAMENTO, incluyendo tent pa 8 persona, mini grill y accesorio di CERBES PRESIDENTE
• AWG 3000,- CASH.

Guarador lo sorteo: Aruba Trading Company, Weststraat 17, 25, 2012
Guarador lo sorteo: Aruba Trading Company, Weststraat 17, 25, 2012

Pa mas informacion jama Aruba Trading Company na 5823950 of bishita nos facebook page www.facebook.com/CerbesPresidenteAruba



CUIDA BO AUTO CU PIESANAN DI NAPA AUTO-PARTS OBTENIBLE NA NOS SUCURSALNAN NA:

Cura Cabay 145
Tel: 584-5046

Sabana Blanco 70
Tel: 583-4363

Shaba 1
Tel: 587-0621



Kiebro y ladronisia den Pizzeria

Diadomingo madruga 02.44, Central ta manda polis pa un asistencia na Pizza Bob's pa un kiebro. Na yegada e señora A. a duna keho di ladronisia, na nomber di e doño A.S. E ta bisa polis cu un homber color scur, mas o menos 160m bisti den un T-shirt blanco y carson color scur, a kibra drenta den e lugar.

Choler ta drenta den cas cu habitante paden

Diadomingo 17.20, Central ta manda polis na un cas den Schumanstraat pa un kiebro. Na yegada polis ta papia cu e muher B.K.S., kende a bisa cu el a tende su mama grita, ora cu e tabata bañando. Ora cu el a bay controla, el a mira un choler core bay. E sospechoso a bula over di e muraya y a core bay. Ora cu nan a bay controla mas mihor, nan a mira cu el a saca shutters di e washok, pero nan no tabata falta nada. Segun B.K.S. ta di dos biaha cu cholernan ta drenta den e cas.

Masy Fral N.V.

Pa exclusividad di Bo fiestanan, ricibimento, casamento, cumpleaños, oficina y otro eventonan Masy-Fral t'ey.

Hunto nos lo traha riba Bo ideanan pa garantisa sorpresa. Puntra tur cos, pasobra servicio na cliente ta inigualabel!

Solamente na Masy-Fral Department Store

Wilhelminastraat 62, Tel: 582-3792
Email: sales@masyfral.com

MANCHITO'S

Ta bistibo
pa tur ocasion!

**Casual of
Elegante**

AVENIDA MILO CROES 71 Tel: 582-2303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9 am - 6 pm

Hoben di 13 año meti den racha di ladronisia

Diadomingo 19.30, polis ta bay na un cas den Nijhoffstraat pa atende un mucha di 13 año. Na yegada polis ta papia cu e muher M.P., kende ta bisa polis cu su yiu homber J.F.G., naci na Santo Domingo di 13 año, ta meti den un racha di ladronisia. E ta bisa polis cu e mucha homber varios biaha ta horta placa for di dje, y e no por controla su yiu mas. E ta bisa y como no ta basta, awor J.F.G. a bay horta den cas di su bisiña tambe. Polis a papia cu e mucha homber y e ta bisa cu el a horta 100 dolar for di su mama y a horta 200 florin di su bisiña G.F. Polis a scual a hoben debidamente.

Inter vs Roma y RCA vs La Fama!

Diasabra ultimo RCA InselAir mini basketball ta derota Corsou 34 pa 32 den un encuentro di come uña. Pabien na nos muchanan y nan coach. Particularmente Dantjie, kende ta semanalmente ocupa cu nan. Mas anochi na San Luis Inter 50 ta empata cu Santos, Micheal Bekker ta anota pa Inter. Diadomingo RCA ta tropica den Division di Honor. Pero dialuna tur cos ta bin bek na ordo ora RCA Junioren derota Britania 3 pa 0 na Piedra Plat. Jean Pierre Fingal, Juan Vicente "Peru" Guerero y Kilian "Torro" Bolivar ta anota pa RCA.

Diabierna awor pa 5:30 RCA InselAir ta bishita Jong Aruba den Lifida B. Diasabra mainta Lifida ta continua den accion for di 8:30 am na Jong Aruba, den mini babie y babie RCA Fatum y RCA Big Smile den Lifida A lo topa Jong Aruba. Despues tur hende pa club di RCA unda bar y cushina lo ta habri for di 1 or di merdia pa tur hende prepara pa El Clasico. Directo despues di El Clasico, RCA Aruba Bank den menor lo bishita Jong Aruba pa 4:30. Pero Club lo

keda habri cu domino paso lo sigi tres wega candel di Fedeveta 40.

Pa 5:30 ambos como home team, Teachers ta midir forsa cu Brazil Jrs. Siguiende lo ta "El Clasico di Veterano" Inter vs Roma, pa culmina e anochi Caravel vs San Luis den un bataya di St Cruz vs Savaneta.

Diadomingo un tabla lo bula ora RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade topa La Fama den un clash di calidad. Dialuna RCA Junioren cu ta invicto lo drenta St Cruz pa topa Estrella. Diamars 5:30 RCA ta bek den St Cruz unda nos team U12 di Ping Pong, "RCA Serviflash" lo debuta den CD Betico Croes.

Pa mercancianan tri-icolor, tin Blue Sport Bottles den bar, contact Jeanine Tromp pa jersey original di RCA size di 8 pa 12 año. Tambe pa 30 april RCA goes Royal lo tin un special shirt cu design nobo na venta. Cantidad ta limita, avisa Angelique Simon tempran pa bo no keda sin esun di bo. Bishita www.racingclubaruba.com pa player's profile.

YAMA NOS

AWE **Mainta**

HOTLINE
24 ORA DISPONIBLE

733-8477

NA KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION



Recientemente RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a duna pabien na seis (6) hubilario cu conhuntamente a cumpli 165 aña di servicio.

Sra. Joyce Irausquin, Sra. Lidia Jong-Tromp, Sra. Edisona van der Linden, Sr. Carlos Hoek y Sr. Felipe Werleman a cumpli 25 aña di servicio y Sra. Myrlanda Salazar 40 aña.

Joyce a ta trahando na banco for di 1987, a cuminsa como Collections and L/C Clerk,

despues a ocupa diferente funcion y awor ta ocupando e funcion di Senior Officer Transfer Local den Transfer Department. Lidia su carera na banco a cuminsa como Accounting Clerk. Despues a ocupa diferente funcion y for di 2004 Lidia ta ocupando e funcion di HR Manager Compensation Administration.

Edisona "Sonia", a cuminsa como Accounting Supervisor, despues a ocupa e funcion di Manager Control y desde

2006 Sonia ta ocupando un funcion den Transfer Department.

Carlos su prome funcion na banco tabata General Services Clerk y despues di a ocupa diferente funcion e ta ocupando awor e posicion Colateral Security Administration Officer.

Felipe su carera na banco a cuminsa como Customer Service Clerk y a ocupa diferente posicion den Personal y Business Banking y awor e ta Relationship Manager

den Corporate Banking.

Y por ultimo, nos tin Myrlanda, cu for di aña 1972 ta trahando na banco, a ocupa diferente funcion den Transfer Department y awor ta un Transfer Assistant.

Riba e potret adhunto por mira e hubilarionan hunto cu gerentenan di nan respectivo departamento di RBC Royal Bank (Aruba) N.V..

RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta desea e hubilarionan tur clase di exito.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRA ORO

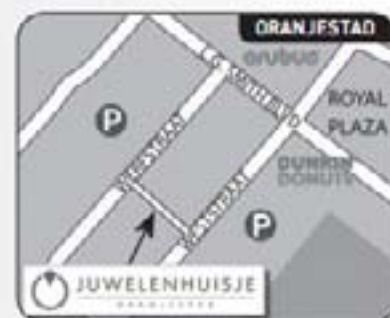


SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Sra. Esther Stepp di Avon tabata di bishita cerca e representante nan di Avon-Aruba



April 16, 2012. Sra. Esther Stepp US. District Sales Manager di e compania renombra Avon tabata na Aruba pa asina duna un presentacion na e representante nan di AVON-Aruba.

Riba diaranson dia 11 di april Sra. Esther Stepp a presenta pa e Segundo kwartaal di aña e plannan, producto nan nobo y atractivo y manera semper e incentivo nan cu solamente AVON por ofrece na su representantenan. Riba e potret nan por mira con e representantenan di Avon

Aruba a disfruta di un tremendo seminario na oficina di Avon riba LG Smith blvd, compania cu snacks, den un ambiente sigur hopi positivo na caminda pa un exitoso segundo kwartaal di aña 2012. Si abo ta desea di ta bo propio hefe, of kier tin un extra cash fin di luna? Of kier conoce e privilegio nan y oportunidad nan cu Avon ta ofrece.

Join e team di Avon Aruba awe mes! Pa mas informacion por contact Avon office libremente na 582-1717.



Jansen Unisex Beauty Center
Turibana 19 Tel: 586-8829 Cell: 594-8829

Bo kier bo cabey luci bunita, fini, saludabel y facil pa maneha? Keratina Complex Da Mila ta e solucion. Pa mas informacion di e productonan y nos servicionan yama nos libremente. Distribidor Exclusivo!!

Da Mila

Before

After

Ministerie van Justitie en Onderwijs

Het Korrektie Instituut Aruba roept sollicitanten op voor de functie van;

Maatschappelijk werker (m/v)

Het Korrektie Instituut Aruba (KIA) heeft als doel een aan de huidige maatschappelijke eisen beantwoordend gevangenisbeleid na te streven, gericht op een veilige en humane detentie met aandacht voor de resocialisatie van gedetineerden.

De maatschappelijk werker in het KIA is belast met de zorg voor het welzijn van de gedetineerden.

Werkzaamheden

- Levert vanuit het oogpunt van de maatschappelijke hulpverlening een bijdrage aan de resocialisatie, door te werken aan het oplossen van de psycho-sociale problematiek in samenwerking met interne en externe hulp en dienstverleningsvoorzieningen;
- Het doen van crisisinterventie indien noodzakelijk;
- Het zorgdragen voor het bijhouden van een dossier betreffende het toegewezen cliëntenbestand;
- Het zorgdragen voor advisering bij de besluitvorming omtrent individuele gedetineerden aan zowel de directeur als ook aan het personeel.

Functie-eisen

- HBO Maatschappelijk werk en Dienstverlening (MWD).
- Vaardigheden in het doen van onderzoek en schriftelijk uitbrengen van rapportages.
- Ruime ervaring in begeleiding en opstellen van behandelingsplannen.
- Kunnen organiseren van en meedoen aan interdisciplinair overleg tussen verschillende organisaties ten behoeve van cliënten.
- Affiniteit met de doelgroep.
- Stressbestendig.
- Initiatiefrijk en flexibel.
- Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken.
- Werken onder een zeer hoge werkdruk
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden zowel mondeling als schriftelijk.
- Kennis van de sociale kaart Aruba.
- Beheersing van het Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans in woord en geschrift
- Probleem - en conflictoplossendvermogen
- Integer, betrouwbaar en van onbesproken gedrag
- Kennis van hulpverleningsmethoden en -technieken, rechtspositionele regelingen voor gedetineerden;
- Vaardigheid in het (tijdig) signaleren en het analyseren van sociaal-psychologische problemen;
- Vaardigheid in het adviseren en begeleiden van de gedetineerden bij het resocialisatieproces.

Schriftelijke sollicitaties met persoonlijke gegevens dienen te worden gericht aan het bestuur van de stichting d.t.k.v. mw. Seraida Pemberton Leonard Msc, Caya Ernesto Petronia 21 C Oranjestad.



Aruba Juniors a stroba impacto pa celebra diasabra impacto a bay ariba despues di tabata perdi 39-25

De Vuyst impacto a tuma e prome dos weganan di e final sin mucho dificultad. E prome wega cu 57-46 y e segundo cu 78-66. Nan a demostra mas rapidez y mas productividad, pero na varios momento cu basta dolor di cabes cu e defensa di Socotoro. E prome dos weganan a muestra un Aruba Juniors cu un

defensa dificil, pero un maneho di baha y produccion hopi deficiente y tin ora hasta caotico. Pesey no tabatin mucho duda cu impacto lo a bira campeon den 3 wega straight ora cu nan a topa diasabra dilanti di un exhibicion di tur e copa nan cla pa entrega. Aruba Juniors no a hunga un wega hopi diferente diasabra, pero si nan a reduci nan perdida di bala drasticamente. Nan produccion no tabata cos di gaba, pero cu hopi pass, nan tabata tene impacto for di balansa y crea bon oportunidad pa shoot. E prome quarter ya a muestra cu Aruba Juniors a bin cu e intencion di no laga Impacta celebra ainda, sino di hiba e serie na un cuarto wega diamars awor na YMCA. Tumando un bentaha di 22-17, cu 10 punto di Erwin Ruiz den e prome quarter, Aruba Juniors a amplia esaki considerablemente den di dos quarter limitando impacto na 8 punto pa yega halftime cu 39-25. E tercer quarter a muestra un impacto bringando duro bek y nan a reduci e buraco

di 14 puntona 52-42. Den e ultimo quarter cos a muestra fatal pa Aruba Juniors, ya cu impacto a cuminsa pone presion y Aruba Junior a perde cabes, a cuminsa perde bala y a cay full den otro. Den momento di minuut e 10 puntonan a vapura. El a yega asina leu cu impacto a tuma e wega full over, caminda specialmente Giandro Croes a penetra exitosamente pa score 7 punto. Aruba Juniors a recapacita na tempo pa regresa na su formato normal y cu e tranquilidad aki a empata e wega na 60 y tuma e wega bek un basket di Freddy Gumbs. Tabata e 3-pointer di Maximo Garcia sin embargo cu un minuut di wega cu a dicide e wega 65-60 y dos tiro liber di Luigi Bergen a caba di segura e wega na 67-62. Topscorer tabata Erwin Ruiz cu 16, Luis Tromp cu 12 y Luigi Bergen cu 10. Pa impacto Sire Rijdsdijk cu 20 punto tabata e productor principal, produciendo e basketnan dificil. Giandro Croes y Aniel Anoop a score 10.

PARTICIPA DEN E PROGRAMA DI CERTIFICACION DI INDUSTRIA DI TURISMO Y ASINA BRINDA E EXPERIENCIA EXELENTE CU ARUBA "ONE HAPPY ISLAND" TA ASPIRA PA PROGRESO DI NOS PAIS.

MINISTRY OF TOURISM
TRANSPORTATION AND LABOUR

Ta den nos man pa ta un anfitrión cordial y ofrece servicio optimal, Aportando asina na su progreso

Kico ta bo compromiso cu Aruba?

Delegacion di Synchro di Aruba a impresionar den competencia na Suiza

Diadomingo ultimo a bolbe Aruba, for di Suiza e atletanan di e seleccion di Synchro, esta Kyra Hoevertsz y Alexandra Mendoza acompaña pa nan coach Alva Torres. Nan a participa n'e "Swiss Youth Open" cu t'e competencia nacional di Suiza di edad. Kyra y Alexandra ta participa den e grupo di 13 pa 15 aña.

E aña aki tabatin participacion di varios club di diferente pais manera: Corsou, Venezuela, Israel, Italia y Suiza.

E resultado nan tabata fantastico; den e parti tecnico (figuranan obligatorio) Kyra a sa di sali na prome lugar di e 59 participantenan. Alexandra a posiciona n'e di 26 puesto. Den e evento di solo Kyra a termina na di 4 puesto cu un diferencia minimo cu e prome 3 atletanan. Den e evento di duet Alexandra y Kyra a keda na un di 6 puesto. En general Aruba un biaha mas a laga un bon impresion atras! Aworaki e seleccion ta sigi train pa nan siguiente competencia cu lo ta na luna di mei aki na Aruba mes, e "Arubaanse Kampioenschappen". Despues di esey e seleccion lo bay Toronto, Canada pa participa n'e competencia nacional di edad.




Cuba 🇨🇺

Estadia: 12 ANOCHI

Salida aproximada: Juli 2, 2012

Regreso aproximada: Juli 14, 2012

Afl. 2.092,-
Base ariba dos (2) persona den un camber

Package ta inclui:

- Ticket to Havana
- Tax Aruba
- 12 anochi di estadia den hotel
- Desayuno diario
- Transfer Airport – Hotel – Airport na Havana

Transfernan adicional entre Havana – Santiago – Holguin – Havana: 2 lunch y refresco pa ida y vuelta.

Ta rekeri un deposito di AWG 250.00 p/p pa haci e Reservacion.

Contact: Sra. Adela Carolina na 585 0021 / 592 0403 of email na adcaro2@hotmail.com pa mas informacion.

machure travel
aruba experts



Deporte

Thinking about selling Gold or Silver for Quick Cash?

We are the answer!!

QCA Metals

Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14k is now 58.00 Fls

18k is now 73.00 Fls

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

Formula One ta yega Bahrein apesar di e manifestacion violento

E circo di Formula Uno a yega Bahrein pa un fin di siman di Gran Pre polemico, cu a obliga na aumenta e seguridad y proteccion, mientras un par kilometer leeuw, na Manama, ta sigui manifestacion violento. E prins Salman bin Hamad al-Khalifa tabata na Bahrein International Circuit, su propio creacion, pa inspecciona e preparacion. El a bisa tambe cu e careda no tin ningun aspecto politico. E teamnan a ricibi proteccion extra ademas di un lista di e zona unda no mester bay, mientras cu e periodista di Times, Kevin Eason a bisa: “e ta parse un isla, separa di Manama

y di e circuito”. “Tin obviamente hopi seguridad rond di e circuito y por wak e hotelnan grandi unda e invitadonan VIP ta hospeda, di cual tambe a aumenta su medida di proteccion”, Eason a bisa na John Ayers, di Red Bulls, cu a yega Bahrein siman pasa. “Nan ta realmente na guardia. Ademas di esey tur cos ta trankilo. Nos no a wak ni scucha ningun disturbio, sin embargo nos sa cu e problema ta pasa den sitio leeuw den anochi”. Diaranson, ora mas tanto di e teamnan y medionan di comunicacion yega, tin plan pa blokea e caminda principal pa e aeropuerto.



FINAL MARCH MADNESS SALE

HARDWARE CU 20% 30% 50% Y AWOR CU 60% TAMBE & YARD SALE DI PORTA Y BENTANA

BUILDING MATERIAL 25%

DIASABRA 31 MAART 2012
DESDE 9 AM – 1 PM
CUMANA 69 TEL: 582-2235

CURSONAN TA START

April 16: Hulandesnaturalisacion (lunes+miercoles)

April 17: Ingles pa Latino (martes+jueves)7-8:30

Portuguese- Beginners; 7-8:30

April 18: English Brush-Up; 7-8:30

April 19: Nederlands-op-Herhaling; 7-8:30

Ultimo chens pa registra: Pos Chikito 75a-
Tel: 5843768-Cel: 6900169- scoldiidioma@yahoo.com
Globalize yourself, learn a new language



Barcelona ta bolbe unda tur cos a cuminsa

BARCELONA ta bolbe Stamford Brige pa hunga contra Chelsea, den un escenario di cual Andres Iniesta cu un gol den e minuut 93 a cuminsa na habri e circulo dominador tres aña pasa, cu a hiba nan conquista 13 titulo riba 16 posibel. Barcelona ta bolbe London. Unda a conquista su ultimo Champions League 11 luna pasa y unda a lanta su prome Champions League 1992. Ta bolbe Barcelona pa un semifinal europeo, di cual no ta baha desde cinco aña pasa, y lo purba defende su titulo na Munich, aunke e caminda ta mustra asina cortico pero complica. E wega lo ta un clasico entre dos grandi. Di e cuatro ultimo wega cu nan dos a hunga, Barcelona a gana tres y Chelsea, uno, pero semper hungando bon futbol. Un 0-0 y 1-1 den e semifinal di tres aña pasa pa Barcelona, cu a logra su unico victoria den Stamford Brige den octavo final di 2005-06 (1-2) y a pasa despues di e 1-1 den Camp Nou. Den 2004-05, Chelsea tabata esun cu a clasifica. A perde 2-1 na Barcelona y a gana 4-2 na London.

E prome biaha cu ambos team a hunga den un eliminatorio cu double wega den Champions tabata den cuarto di final di e temporada 1999-2000. E actual entrenador; Di Matteo y Guardiola a hunga den e wega ey. Chelsea a sorprende den e ida (3-1) y Barcelona di Rivaldo,

Kluivert y Van Gaal a manda e wega den extra tempo y a caba ganando cu score di 5-1. Barcelona ta habri su siman grandi. Na 7 dia ta dicidi su futuro europeo y tambe practicamente su suerte den La Liga, di cual Real Madrid lo hunga den Camp Nou cu cuatro punto di ventaha.

Barcelona ta yega den su mihor momento. Si'n lesionado y cu su mihor hungadornan. Leo Messi ta batiendo tur record goleador y dos di e lesionadonan den e team titular: Gerard Pique y Dani Alves ya ta totalmente recupera. Guardiola lo hunga cu su 11 titular. Lo pone Puyol como defensa robes y e unico duda ta si lo conta cu Pedro of un otro hungador pa compaña Messi y Alexis.

E team ingles ta sigui si'n logra e soño europeo cu e petrolero ruso Roman Abramovich ta persigui desde cu a cumpra e club 9 aña pasa, aunke ta persevera un team cu ta mantene cada biaha mas veterano. Cu 33 aña, e ingles Frank Lampard ta bolbe goberna e mediocampo local contra Barcelona, mientras cu John Terry, di 31, lo ta e wowo den defensa, unda lo hasi falta sigur di e central David Luiz, lesiona contra Tottenham. E tecnico, Di Matteo cu a tuma lugar di e team na momento cu Villas-Boas a wordo destitui na comienso di maart, a confia den e wega di contra atake pa gana su weganen.



f orocasharuba
PIN:27953FF2

OROCASH®

CUMpra Y Bende



Si bo kier GANA 2.000 fls envia e frase "OROCASH ta paga mas miho" pa nos Facebook o BB PIN

8:00 AM a 10:00 PM

Telf: 582.49.89

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Kini kini Oranjestad, Aruba

E entrenador di Barcelona, Pep Guardiola, a bisa cu e ida di e semifinal di Champions League contra Chelsea cu lo wordo hunga awe den Stamford Bridge lo ta un wega cu poco gol y cu lo dicidi pa detaye. “Mi ta pensa hopi ta con nos lo por crea ocasion di gol. Nos a analisa e ultimo wega di Chelsea, incluyendo e cuarto di final contra Benfica, y mi tin cu bisa cu e biaha aki ta mostra hopi mas difcil cu den otro ocasion”, e tecnico a bisa den rueda di prensa. Guardiola a bisa cu e 5-1 cu Chelsea a logra den e semifinal di FA Cup diadomingo ultimo a caba di convence cu e eliminatorio contra e team di Roberto Di Matteo lo ta terriblemente duro. Den un wega cu prensa den e stadion di Chelsea ta keda corda e semifinal di 2009, ora Iniesta a duna e team di Spaña e pas’e. Guardiola a bisa cu “den futbol, e di cuatro biaha ta mas difcil cu tercer”, pa indica cu Barcelona lo haya den e ocasion aki mas dificultad pa gana cu den su ultimo bishita na Stamford Bridge. “Porta den liga ingles, un competencia mas largo, nan no por mantene e constancia necesario, pero den un eliminatorio di dos wega nan ta un di e mihor teamnan di mundo”, e tecnico a bisa. Un par minuut prome cu e hungadornan di Barcelona a bay train riba e yerba di Stamford Bridge, Guardiola a indica cu ta conserva fresco den su memoria e recuerdo di e dura eliminatorio di tres temporada pasa. “Mi ta corda di e tempo ey y mi

ta imagina con esaki lo ta. Den e ida a costa nos hopi ataka, Chelsea tabata hopi defensivo. Den e buelta, e gol di Essien a permiti nan hunga manera nan sa. Domina e counter manera poco team”, e entrenador di Barcelona a analisa. Guardiola a admiti cu den e ocasion ey, Barcelona a conta cu un poco di suerte pa Sali di Stamford Brige cu e pase pa final di Roma contra Manchester United. E wega a dicidi den e ocasion ey danki na un gol di Iniesta, cu ta esun cu a celebra mas durante su carrera, pero cu tambe a core mas na banda pa celebra esaki. Guardiola a bisa cu e actual tecnico di Chelsea, Roberto Di Matteo, a conserva e mesun spirito cu tabata na 2009, ya cu e base di e team ta sigui ta mescos.

Pep Guardiola ta wak poco gol entre Chelsea y Barcelona



Vicente Del Bosque ta renoba como tecnico di Spaña

VICENTE del Bosque a confirma dialuna su renobacion como seleccionador nacional di futbol, aunke no a specifica e duracion di su acuerdo nobo. E actual contract cu Vicente del Bosque ta mantene cu e seleccion t’e na momento cu finalisa e siguiente Eurocup, cu lo tuma lugar desde 8 di juni na Polonia y Ucrania, y aunke den su declaracion na un programa, no a bisa e duracion di su acuerdo nobo cu e Federacion, tur cos ta muestra cu e acuerdo aki ta t’e e Mundial 2014 na Brasil. Vicente del Bosque a asumi e cargo di seleccionador nacional na juli di 2008 ora Luis Aragones a bandona e team despues di hiba e seleccion na gana Eurocup di e aña ey na Austria y Suiza. Na 2010, Spaña a gana e Mundial di Sur Africa cu e tecnico aki na cabes.



Frank Lampard:

“Nos por gana Barcelona”

E mediocampista di Chelsea, Frank Lampard a bisa cu ta convenci cu por gana Barcelona den e semifinal di Champions League cu lo wordo hunga diaranson na Stamford Bridge. “Cualkier team por gana. Nos tin un gran respet pa Barcelona, nan tabata e mihor di mundo durante e ultimo dos of tres aña y nan ta e favorito”, e ingles a bisa. Lampard, di 33 aña, a bisa cu e goleada cu a firma e fin di siman aki, contra Tottenham den semifinal di FA Cup. Ta trece un dosis di confiansa pa un team cu ta acumula varios luna di resultado malo den e liga ingles, unda ta mantene na di seis lugar den e clasificacion. “E ta duna nos confiansa, tin cu sigui di e mesun manera. Diaranson nos tin un gran wega y mester hunga manera nos a hasi contra Tottenham. Tanto contra Barcelona cu e resto di wega di Liga”, e defensa a bisa. Lampard a bisa cu e team ingles tin e capacidad y motivacion su-

ficiente pa gana esnan di Guardiola den un eliminatorio di dos wega, Lampard a bisa cu e team catalan di e etiqueta di favorito den semifinal di Champions. “Nan ta favorito pa e hungadornan cu tin den su team. Pero si nos hunga manera nos a hasi contra Tottenham, nos lo tin e oportunidad”, e futbolista a bisa. Den e wega entre Chelsea y Barcelona di diaranson, lo trece recupera di e polemica

semifinal di 2009 di cual un gol den e ultimo rosea di e spaño Andres Iniesta a duna e team catalan den e wega di buelta na Stamford Bridge e pas’e pa final.



Autopsia di Piermario Morosini no ta revela e causa di su morto

AUTOPSIA no a duna ningun indicacion pa e causa di morto di e hungador di Livorno, Piermario Morosini, segun autoridadnan a informa dialuna. E examen a dura mas cu seis ora y e dokternan no a haya ningun pista cla. Lo hasi mas examen di muestra cu a tuma di e hungador. “No tin nada cu ta permiti nos determina e causa di e morto”, e dokter forensico Cristiano D’Ovidio a bisa, cu a hasi e autopsia. “Awo mester examen mas profundo, incluyendo di naturalesa toxicologo”. Morosini, cu tabata via prestamo di Udinese, di Serie A, a sufri un paro cardiaco durante un wega di segundo division cu Pescara diasabra. E tabata tin 25 aña. Ora su cadaver ta entrega na famia den e siguiente ora, lo

ta poni den un lugar publico di Livorno pa cu publico por dispidi y diamars su curpa lo ta hiba na stadion Armando Picchi. E funeral lo tuma lugar na e ciudad unda el a lanta, Bergamo, diahuebs. “Mi a bisa e muchanan cu mester reacciona paso e tabata un luchador”, e presidente di Livorno, Aldo Spinelli a bisa despues di topa cu e team den su prome training desde e morto. Spinelli a bisa cu e wega contra Cittadela no hunga prome cu diaranson di e siman cu ta bini. E federacion italiano di futbol a bisa dialuna cu den wega di 22 di april lo tin un minuut di silencio den homenahe na Morosini. Livorno ta retira e number 25 di e hungador y Vicenza a hasi mescos, unda Morosini a hunga dos aña.



Cesc Fabregas ta corda e gol di Iniesta na 2009

E hungador di Barcelona, Cesc Fabregas a bisa den e rueda di prensa prome cu e wega di semifinal di Champions League contra Chelsea, cu e “gol cu Andres Iniesta a score na 2009 no por lubida” y cu “lo ta un extra motivacion” pa e team ingles. “Chelsea por ta mas motiva pa loke a pasa tres aña pasa, pero nos sa cu nos ta un team hopi dificil pa ganay cu por

score den cualkier momento”, Cesc a declara. Den e ultimo 16 wega entre Barcelona y Chelsea, e team spaño solamente a logra tres victoria, esun cu mas a celebra tabata na 2009 cu e gol di Iniesta den e tempo extra cu a laga e team di

Barcelona

pasa pa final di Champions League. Cuestiona riba e tipo di wega cu ta spera den Stamford Bridge, Cesc a bisa “cu tur wega cu Chelsea ta dificil, ya cu ta un team hopi serio defensivamente y cu un counter hopi liher”.

“Den e tipo di wega aki bo ta domina y domina y despues den su prome counter, Drogba ta score.

Ya el a pasa cumi ora tabata hunga cu Arsenal, nos ta hunga bon y nan ta score den un counter liher”, e medio-camp-

ista a bisa. “Mi a bin aki pa siña y experimenta wega manera e siman aki; Chelsea y Real Madrid. Esaki ta e siman mas importante di temporada y pa ami ta un soño por hunga wega manera esaki”, e hungador a bisa. E hungador di Barcelona tambe a papia riba e evolucion di su mesun persona como futbolista desde

a bandona Arsenal. “Den Arsenal mi tabata move full veld y tabata algo perdi den wega. Aki mi ta hunga cu futbolista mas madura, ta hunga mas pa e team, cu mas ordo tactica”, Cesc a bisa. E entrenador di Chelsea, Roberto Di Matteo, ainda no a sigura ken lo ta e delantero cu lo cuminsa awe; Didier Drogba of e spaño Fernando Torres, algo cu Fabregas ta kere cu lo no modifica e tipo di e team ingles. “Torres y Drogba ta parse otro hopi y mi ta kere cu por aporta gran cos pa e team, aunke mi ta duda cu ta hunga hunto. Fernando ta un hungador di taya mundial, y si hunga, lo ta hopi peligroso pa nos”, Cesc a bisa.



Andres Iniesta:

“Nos ta bay Stamford Bridge cu e intencion di gana”



E mediocampista di Barcelona, Andres Iniesta no ta papia di un empate den Stamford Bridge. “Mi no gusta pone ningun resultado prome cu hunga. Nos ta bay London cu e intencion di gana, di hasi un gran wega y comete lo minimo di error, paso den Champions cualkier cu faya por costa e eliminatorio”, el a bisa. El a adverti cu e team ingles lo busca revancha awo. “Futbol semper ta dunabo di dos of tercer oportunidad. Y despues di esey, nan lo tin hopi gana di elimina nos”. “E ta inevitabel cu awo ta bolbe papia di e gol di mi na 2009, cu nos ta bolbe recorda e momento ey, pero e mundo ta sigui y tempo ta pasa y awo nos ta topa otro den un situacion completamente diferente”, Iniesta a comenta. E hungador di Barcelona ta spera un eliminatorio duro contra un team cu tin hopi mas experiencia cu esun di tres aña pasa y cu ademas ta bolbe ta fuerte despues di un falta di wega y resultado. Hungadornan manera John Terry, Frank Lampard of Didier Drogba

ta den e recta final di nan carrera y porta ta den e ultimo oportunidad pa gana Champions League. Den Stamford Bridge lo topa cu dos di su compañero di seleccion, Juan Mata y Fernando Torres. “Ambos mi conoce bon y ta hungadornan di nivel hopi halto. Mata ta move bon entre linea, tin un zurda practicamente perfecto y a duna Chelsea e punto di calidad cu tabata falta. Fernando ta un di e mihor delantero cu tin, tin hopi potencial y ta desmarka liher”. Di e wega di diasabra contra Real Madrid, di cual den e wega mitar Liga ta den wega, el a prefera laga esaki un banda. “Nos ta na 180 minuut di un final di Champions, nos lo equivoca si nos pensa hopi riba e clasico”, el a bisa. Iniesta a reconoce cu Liga ta hopi dificil cu Champions League, pero tambe mester ta optimista di ta desea tin algun opcion. E tecnico di Barcelona, Pep Guardiola, ya a bisa su hungadornan cu si kier tin opcion di bolbe na gana tur cos tin cu hari poco y core mas den e recta final di e temporada aki.

Mikel Arteta no tin ningun fractura

E spaño Mikel Arteta, hungador di Arsenal, a indica diamars cu no a fractura su enkle despues di a lesiona dialuna den Emirates. Riba su cuenta personal di Twitter, Arteta a aclara cu aunke cu e dokternan a wak e radiografia no tin bon aspecto,

pero finalmente e enkle no ta kibra. “Mi no tin mi enkle kibra. E radiografia ta un poco malo, pero mi ta contento cu mi no tin cu keda tanto tempo afo manera nos a pensa”, Arteta a bisa. E hungador spaño a lesiona durante e wega di Liga,

cu a wordo hunga dialuna na cas contra Wigan cu e team di London a perde cu score di 1-2. Na momento cu e wega a caba, e tecnico frances di Arse-

nal, Arsene Wenger, a muestra pesimista riba e gravedad di lesion di Arteta y a anticipa cu e spaño por incluso yega na perde loke ta resta di e temporada.

Arsenal ta ocupa actualmente e tercer lugar den e campeonato nacional, cu 64 punto, separa di e lider, Manchester United pa 18 punto.



PANADERIA MODERNA N.V.

AVENIDA ALO TROMP #5
 TEL: 582-1042
Ta Busca
 1 Bakker
 Please tuma contacto cu Sr.
 Miguel Nucete
 Prome cu solicita mester pasa
 registra na D.P.L.
 Seroe Blanco #4 cu cedula of
 papel di Fls. 5.00

Van a slip y subi e rotonde

Dialuna mainta mientras polis tabata atendiendo un accidente cu hende herida na e rotonde Sasaki nan a tende sonido di un vehiculo ta slip y ora a bira wak tur hende presente a mira con un van a slip bay dal y subi e rotonde. E vehiculo tabatin varios hende abordo cu mester bay airport pa biaha, e chauffeur kier a sigui core pero polis a dune instruccion pa e para. E vehiculo mes no por a sigui core y mester a yama taxi pa hiba e otro hendenan pa airport



Auto di transporta detenidonan ta den hopi mas estado



Manera e fotonan aki tamustra por mira claramente cu e vehiculonan cu ta ser usa pa transporte di detenidonan ta den masha mal estado y kizas hasta afgekeurd. Ban wak si algo lo bay ser haci pa seguridad di e detenidonan como tambe e oficialnan di C.E.A.

Homber cu a cana fula clientenan a haye den problema

Diadomingo madrugá 01.39, Central ta manda polis na un nightclub, pa un pelea. Na yegada polis a haya informacion cu supuestamente e guardia di e establecimiento a dal un turista. N'e sitio, riba e plénchi, entre dos nightclub, polis ta topa cu un homber cu nanishi ta sangra benta riba vlur. Na tur dos banda di e victima un tal E.E.S. tabatin un muher y dos homber cu tabata yude. Nan tabatin ijs den un paña, wardando ambulance.

Polis a papia cu algun testigo pa haya sa locual cu a pasa di e situacion. Algun persona a yuda e victima pa sinta riba un pida piedra. Mientrastanto e homber R.H. tambe a bin n'e sitio y ta bisa cu e tin un

asunto pa regla, ya cu el a wordo gedal. Mientrastanto di dos patruya a yega n'e sitio. E victima a tira un cup cu un likido riba un di e polisnan y a cuminsa bira di remate. Polis a papia cune diferente biaha, pero e no tabata razona. Polis a detene y hibe warda.

Relaciona cu e detencion, dos otro polis a papia cu e testigonan presente, pero ningun no sa y no kier duna testigo, kende t'esnan cu e maltrata di dos hombernan. Polis a papia cu e dos guardianan di e cafenan, kende ta bisa cu un turista Mericano a nota cu e homber R.H. cu tabata den e cafe, tabata fula e turistanan, y dor di esey nan a sake afo. Despues el a bolbe

cu e otro homber S. y tabata exige pa nan drenta. E guardia a nenga di laga nan drenta den e lugar, dor di cual a surgi un problema y H., a haya un golpi, mientras cu S. a cay riba e multitud y a keda bati. Dor di esey, S. a haya un nanishi kibra, mientras cu S. tabata keha di dolor na su wowo.

Polis a bise H. P'e bay poli pa control y duna keho na Recherche si e ta desea esey. Debi cu S.S. a wordo deteni, polis a pidi personal di ambulance pa bay warda di Shaba pa controle. Eynan e personal a bisa cu no ta necesario p'e bay poli pa tratamento. El a keda deteni y 8.30 di mainta e por a bay cas.



Dama turista a cay for di trapi y a fractura su pia



Diadomingo anochi a drenta informe di cu un dama turista lo a cay for di trapi na Palm Beach Plaza y e ta herida, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya policial a bin compronde cu e dama a cay y lo a fractura su pia. Na yegada di ambulance nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

Chauffeur a perde control baha caminda y dal riba palo di lus

Dialuna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Pricemart, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya policial a bin compronde cu e chauffeur di e auto a slip riba e caminda muha perde control baha caminda y a bay dal riba un palo di lus y e vehiculo a keda lora den e wayanan di coriente. Na yegada di ambulance nan a atende e chauffeur y a transporte pa hospital.



Vwagen ta dal riba auto cu no a para dune preferencia



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na e cruzada di Bubali, a dirigi un patruya policial na e sitio. Na yegada di e patruya policial a bin compronde cu e auto preto cu tabata bini di San Miguel no a para pa duna preferencia na e Vwagen cu tabata bayendo direccion pariba. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Goot di edificio di corte a bin abao y a cay mientras otro parti ta colga

E edificio unda corte ta situa aworaki parce cu ta decayendo y no ta ser manteni na ordo. Riba e imagennan aki por mira con e goot a cay y un otro pida ta colgando ainda na un pida masha chikito.



COA ta firma acuerdo di cooperacion cu Comité Olimpico Brasileiro

Ponendo nan firma bou di un documento cu ta confirma nan deseo di traha hunto y apoya otro den actividadnan, Comité Olimpico Arubano y Comité Olimpico Brasileiro ta formalisa un Acuerdo di Cooperacion pa un periodo di cinco año.

Entre COA y COB pa años ta existi un relacion di gran amistad y cooperacion. Na 2003 caba a formalisa e relacion special aki caba den un documento oficial, cu a duna atletanan di Aruba na mas cu un ocasion e oportunidad di biaha pa Brasil y eynan pasa periodonan di entrenamiento y probecha di e nivel halto cu a pais aki tin den deporte. Sigur e cooperacion aki a yuda COA logra bon resultado tambe durante e Weganan Panamericano di Rio 2007.

Awor cu Rio de Janeiro ta sede di e Weganan Olimpico na año 2016, ambos organisacion Olimpico tabata tin e deseo di un biaha mas traha mas cerca di otro. Y esey a wordo logra cu e documento cu a wordo firma na Moscu, caminda ambos Comité ta participando den e dianan aki na e Asamblea General di e Asociacion di Comitenan Olimpico Nacional (ACNO).

Pa Comité Olimpico Brasileiro a firma su Presidente, Carlos

Arthur Nuzman, mientras cu pa COA a firma Presidente Roy Mezas y Secretaria General Nicole Hoevertsz. Presente na e acto di firmamento tabata ademas Mario Cilenti, Director di Relacionnan Internacional di e Comité Organizado Rio 2016 y Marcus Vinicius, Director Tecnico di Comité Olimpico Brasileiro.

Presidente di COA a expresa su gran satisfaccion cu firmamento di e acuerdo cu Brasil: "E convenio aki ta un muestra di e gran amistad y cooperacion cu ta existi entre e dos organisacionnan deportivo. Atletanan Arubano den cierto deporte caminda Brasil ta dispone di un nivel halto di facilidadnan y experticio tecnico, awor lo tin oportunidadnan nobo pa sigui desaroya nan mes. Esey ta bon, specialmente cu bista riba futuro weganan."

COA tin como parti di su maneho y di su plan strategico, pa traha estrechamente hunto cu algun Comité Olimpico Nacional, particularmente den nos region. Brasil, Colombia, Merca y Cuba ta esnan cu cua COA ta desea di yega na un acuerdo concreto. Firmando e acuerdo di cooperacion cu Comité Olimpico Brasileiro, COA ta pone un paso concreto riba e bon caminda.



Breaking News: Cera bo hipoteca awe y cuminsa paga despues di 6 luna

Campaña unico di hipoteca flexibel di Aruba Bank

Recientemente Aruba Bank a organisa un anochi informativo tocante Hipoteca, di cual e sala tabata completamente yen na Renaissance Convention Center. E participantenan a haya mas informacion di kico ta encera un Hipoteca y kico tur mester tene cuenta cune. Aruba Bank ta corda un y tur di nan tremendo campaña "Hipoteca Flexibel", den cual ta brinda tur cliente un interes special, cu posibilidad di paga bek den 30 año y cuminsa paga bo prome pago mensual despues di 6 luna. Ademas ta ricibi un coupon booklet pa asina ricibi e ofertanan special na diferente compania cu ta participa na e campaña aki. Esaki ta bo oportunidad di haci bo soño realidad, di tin bo propio cas. Pa cualkier informacion por tuma contacto cu nos Call Center na 527 7700 y pa aplica por pasa libremente na un di e sucursalan of online riba www.arubabank.com y un di e representante nan lo ta mas cu dispuesto pa yuda bo cu tur e rekisitonan pa abo tambe yega na bo mesun cas. Na Aruba Bank bo tambe por.

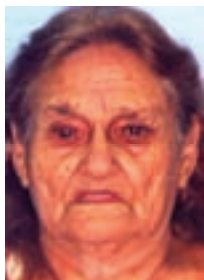
ARUBA NEWS **BREAKING NEWS: LIVE ANN**
CUMINSA PAGA DESPUES DI 6 LUNA
Breaking news:
Hipoteca flexibel di Aruba Bank



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Amerita Germana Croes

22 september 1924 - 13 april 1912

Na number di su:

Yiunan: Judith Draaijer-Peterson (Hulanda)
Jeanette Geerling-Peterson (Hulanda)
Glen Peterson (St. Maarten)
Patsy Peterson (Hulanda)
Lionel Croes
Orvin Croes y Mary Croes
Debbie Croes y Willem Enser

Nietonan mescos yiu: Javier Croes
Andreina Di Bono-Croes
Karen Di Bono-Croes
Giovanni Di Bono-Croes y Erika Arancibia

Nietonan: Helen Draaijer y Arian Zwiers
Amorim Geerling
Henry Geerling y Cindy
Heidy Peterson
Aaron Peterson
Marlon Trakzel y Simanda
Patrick Trakzel y Leona
Alonzo Geeske Mathews
Ashmira Croes, Shamira Croes
Vinch Croes/ Orvin Croes

Bisnietonan: Beau Zwiers
Rhijis Geerling
Aleah Geerling
Darcy Geerling
Kiara Geerling
Tasha Geerling

Rumannan: Agnes Croes
Angelica Leo-Croes

pret'í wowonan: Zuleynni y Keanho Di Bono Croes
Xarienne Lampe y Dashawn Trapenberg

Cuña stima: Carmen Croes

Sobrina y sobrinonan: Mervin Maduro Croes y familia
Lies Arends Croes y familia
Mirna Arends Croes y familia
Kenny Croes y familia
Roy Croes y familia
Glenda Wever Croes y familia
Ingrid Wever Croes y familia
Julieta Croes, Robbie Croes, Carlos Croes, Serry Croes,
Farina Croes, Heidi Croes, Benny Croes, Angela Croes

Demas sobrina y sobrinanan, primo y primanan, familia y conocirnan:
Croes, Arends, van der Linden, Peterson, Koolman, De Cuba, Thijssen,
De Kort, Bisslik, Schwengle, Kock, Maduro, Alders, Geerling,
Draaijers, Trakzel, Mathews, Leo, Hassel, Daal, Lejuez, Vrolijk,
Winterdaal, Geerman, Wever, Henriquez, Ras, Pieters, Wouters, Diaz,
Larmorie, Zwiers, Tromp

E acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 20 di April 2012 pa 4'or di atardi
saliendo for di misa Sagrado Curason pa Santana catolico na Savaneta, e resto
mortal lo ta reposa for di 11'or di mainta na cas Pos Chikito 117A y for di 2'or di
atardi den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Ades pa condolencia: Pos Chikito 117-A
Diaranson 18 april 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
the Olive Tree Funeral Home, San Nicolas
Diaheubs 19 april 2012 na di 7'or pa 9'or di anochi

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Cumana 78
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia e fayecimento di:



Rafael Moscat Santana

Ex-tocador di La Nueva Fuerza y Musical Time
*27-02-1949 †11-04-2012

Na number di su:
Yiunan:

Ingeilla Moscat Santana
Joncy Santana y familia
Wendy Santana y familia

Mama: Concepcion Santana

Tata: †Rafael Vinicio Moscat

Rumannan:
Julio Santana y familia
Altagracia Santana y familia

Sobrino y sobrinanan

Mama di su yiu:
Yolanda Soliana

Tanta y omonan:
Gregoria Santana y familia
Aura Santana y familia
Maria Santana y familia
Hilda Santana y familia
Aida Santana y familia
Pedro Santana y familia
Carlos Santana y familia

Primonan:
Franklin Peguero y familia, Cristian Santana y familia, David
Santana y familia

Amigonan: Mayra Armansa y familia, Kelly y Esther Miranda,
Tarzan Jimenez Perez

Demas familia: Moscat, Santana, Guerrero, Soliana, Orman,
Vidal, Goyla, Statia, Martinus, Franco.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar
diabierna 20 di april 2012 na misa San Francisco na Playa pa
4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na
Noord. E restonan mortal di Rafael lo ta reposa for di 2'or di
atardi den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 19 di
april 2012 di 7'or pa 9'or doi anochi.

Curso “Maneho di Documento Digital”

Recientemente Hefe di BID Sr. Roy Brete a entrega certificado na 35 cursista di diferente departamento gubernamental cu a sigui e curso “maneho di documento digital”. Bureau Interne Diensten ta facilita e curso “Maneho di Documentonan Digital” cual ta consisti di cuatro faceta. E curso ta na encargo di Sra. Shannon Noguera, Sra. Lisette de Mey y Sr. Francis Croes. E curso ta pa esnan cu ta traha den administracion y ta traha cu WORD y EXCEL cual ta un exigencia. E curso ta importante pa esnan cu ainda ta registra documentonan manualmente. E meta principal ta cu uzando un di e aplicacionnan aki, bo ta traha digital, bo documentonan ta bon warda y bo ta haya nan hopi mas facil. Tambe ta traha riba un oficina cu menos papel. Tin un necesidad grandi pa esnan cu kier registra y maneha nan documentonan den computer y asina avansa den nan trabao eherciendo esaki mas optimalmente cu ta posibel. E curso lo sigui na mei y juni pa esnan cu a inscribi caba. Tambe e ambtenaarnan tin oportunidad pa inscribi ainda pa e curso di Office 2000/2003. Mas den aña e curso di Office 2007/2010 lo cuminsa.

**RICIBI
AWEMAINTA
TUR DIA DEN
BO INBOX
GRATIS**

Registra awo!

Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com

Auto Bieu

Nos ta piki auto bieu
completamente GRATIS
També nos ta piki
airco,stoof,frididaike,
bacteria, wasmashin Etc
yama nos na
Telf:5614297



noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

OMCAR

Contractor - Construcion

Nos ta hasi tur trabao di construcion, y
ta vende tur sorto di santo y piedra
NOS TA HACI QUOTATION GRATIS

NOS SERIEDAD TA BO SEGURIDAD

Omcarsconstrucion@hotmail.com

Roel Koochi # 39
Savaneta, Aruba
T:584-4243 / 561-4264

Servicio pa Comunidad**Telefon di Emergencia**

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Noord N.V.
Pariba di Brug: 4 Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.Esschendal
Pariba di Brug: dr. _____

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-
82600.

ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.

IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

ROBAN

CONSTRUCTION MATERIALS 'N MORE

Madiki 120 Schuins T/O CB Playa Pabao **Tel: 5882436**

Special:

Loderiet USA 1x10m Fls139,-

Plyform 3/4 filmed - Cement - T1- 11 plywood 3/8 - PVC Lattice white
- Joint compound - Insulation R-1 - Nails Concrete/Galv - Plastic
Schrootjes

Open: Mon-Fri 8am - 12pm 1.30 - 5.30pm Sat: 8am - 2pm

LEJUEZ HAIR ACCESSORIES & BEAUTY SALON

Ta ofrece productonan di :

DREAMKIDS OLIVE MIRACLE

- Hair Extension

-Peluca

-Ta duna servicio di kapsalon

-school di Beyeza

#1 Prinsenstraat 15, S.Nic.
Tel : 5845805

& #2 Adriaan Lacle Blvd 28
Tel: 5824947

PERDE 10 KG PA LUNA

- Bo no por baja di peso?
- Bo ta dispuesto pa cambia bo bida ?
- Anto purba e tratamieto di Dr. Lampe
- Sin cirugia sin hanguja
- Baja 10 kg pa luna

GARANTISA

Stadionweg 16 • Tel:588-0084 • Fax:588-0083

Dreaming of a vacation ? Walt Disney Tour

July 7 - 17 - September 29 - October 7



ALDO
Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992

**Keda pendiente
pa Tour di Las
Vegas Oct 2012**

PINOCCHIO
Kerkstraat #16 - Teli: 582-2266

*Pa fiesta y regalo di Santa
Comunion, pasa serka
Pinocchio
Nos tin diferente
juete, blaas, dino jump
y hopi mas !!!*

Barbie

Tel:582-2266 / 564-1977

TUNE UP KIT/AUTO PARTS
OIL FILTER-AIR FILTER-FUEL FILTER
WATERPUMP-FUEL PUMP-PISTON RINGS
FULL GASKET SET-CYLINDER HEAD GASKET
OIL SEAL-CARBURATOR REPAIR KIT-SWITCHES
BELT-WIPER BLADE-HOSE-

BRAKE PADS-BRAKE SHOES-ELECTRIC FAN-ECT.

**JUST RECIEVE LARGE
STOCK AUTO PARTS**

**Simply
THE BEST.**



**AC DELCO
BATTERIES**



**MOTOR OIL
SHELL
KENDALL
PENNZOIL
VALVOLINE**

**SPARK PLUGS
NGK - DENSO
AC DELCO**

UNLIMITED PARTS & ENTERPRISES N.V.

MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

Awe nos ta celebra cumpleaños di La Peliroya "Erlu Arcaya" Eta hanja felicitacion muy especialmente di su 4-ever GDD crew: Shahaira, Jacky, Shudeska, Patricio, Taco, Thom, Jorge y El Gran Jefe "Buchi" Cu Nos Senjor drama su Bendishon y duna Erlu hopi salud, dicha, amor y felicidad.

DRAGON

CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellualars

Blackberry 9860
Special Price

Samsung Galaxy X2
Special Price

Blackberry 8520
Afl. 385.00

Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellualars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace led, keypad, speaker etc.....
Also repairs of iphone, Nintendo ds, playstation, Xbox 360, Wii etc....
Dragon Cd & Electronics
Mainstreet San Nicolas tel. 584-3999 open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30 hrs.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL			
Valido pa 17 April 2012			
Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking en	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	2.77	2.82	2.88
Zwitserse Frank per CHF. 100	194.47	195.19	195.99
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	218.74	220.73	222.95
Euro per XEU. 100	231.77	233.89	236.24

Misionero- nan di Hesus cu anochi di Alabansa na Dios

Comunidad Catolico Misionero-
nan di Hesus tin como Coordi-
nador Spiritual Pastoor Daniel
Szpila. Henter pueblo di Aruba
ta cordialmente invita pa un
anochi di alabansa na Dios. Bin
experencia e poder di Dios con
Dios ta sana, cura y libera tur es-
nan cu ta kere den dJE pa medio
di FE den nos Señor Hesu Cristo.
Dia: diaranson 18 april 2012, ora:
7:30-9:30pm, lug: Jacintha Kleu-
terschool, adres: Patiastaat # 19
Dakota. Scucha e Misioneronan
na Radio Latina 92.3 tur diasabra
mainta di: 6:00-8:00am den e
programa cu ta laga bo Pensa i
Medita riba Dios su Grandesa..."E
BOS DI FE". SEÑOR ta Bon pa
esnan cu Confia den dJE, pa Tur
cu Busca su Presencia. Lamen-
tashonnan 3: 25



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad
di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini
e tipo di cambio oficial pa e
cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Labco

MEDICAL / HOME HEALTHCARE

RENTAL/SALE of Medical & Home- Healthcare

- * Wheelchairs
- * Beds
- * Walkers
- * Bathchair
- * Commodes
- * Crutches / Canes
- * Oxygen Concentrators/Cylinders

Difficulty Walking
Rent a portable electro scooter
(Fits in all cars, trucks, 41lbs).

Tel: 582-6651 Fergusonstraat #52, Dakota

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
No hasi nada ku nan proponébu ku bo no ta haña. Studia arte, baile, yoga, metafísica o kualkier materia ku ta yama atenshon..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Aseptá cambio ku algu natural. Kulminashon di un seri di eventonan negativo den bo bida a yega na su fin. No ta nada fásil, pero nan a fortifikábu den kuerpo i alma..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Tur loke ta relashoná ku papel, dokumentonan legal i kontrato mester ser atendé lo ántes posibel. Bo bida ta últimamente solamente trabou.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Kuida bo salú emoshonal. Emoshonnan negativo ta kambia bo organismo. Hari di loke bo no por kambia..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tur kosnan skondí ta sali na lus. No tin sekretonan pa bo. Bo ta awor mas sensitivo pa e mundu ku ta rondonábu..

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta mas kuidadoso unda bo ta pone bo kurason. Kaba ku tur tipo di dependencia i ko dependencia. Plaka di fuentenan sospechoso ta yega na bo..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Desaroyá bo habilitatnan di organisadó i atministradó. No kai den e optimismo eksagerá ni sea víktima di probechadó.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Dekorá, remodelá bo kas. Kambia muebel i kuadronan di lugá. Apliká algun di e téknikanan, kolokando un spil tras di e porta di bo kas pa atraé prosperidat..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Asuntunan legal o di herensia porfin ta resolvé. Tur loke tabata paralisá a kuminsá kana i den forma positivo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
No lagabu bai pa pashon i siña balará kada dia mas. Gosa di un gran stabilitat den e aspekto laboral i no ta falta trabou. .

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta separá o divorciá di tur loke ta intoksiká. Aventuranan diestra i siniestra ta okupá bo tempu liber. Kibra ku ataduranan ku ta perhudikábu. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo sensualidat i bo atraktivo seksual no tin límite. No ta importá edat, bo kapasidat di konkistá kurasonnan. Bo tal-
entonan ta importante.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Habri portanan santo pa mi
Mi ke dreña y alaba Senjor
Ata e porta di Senjor aki
Tur e fiernan ta pasa den dje
Mi t'alaba bo pasobra B'a skucha mi,
Pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118, 19-21

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece :



Maria Felicia Maduro-Croes

*14-01-1940 †15-04-2012

Mihor conoci como Maria di Tibo

Na number di su
Yuinan:

Rudy Maduro na Hulanda
Brenda y Erwin Rasmijn-Maduro
Jacky y Paulo Boekhoudt-Maduro
Robert Maduro y yuinan na Hulanda
Dorinda y Andres Werleman- Maduro

Rumannan:

Lica Croes y yuinan
Alta Croes y yuinan na Hulanda
Rayn, Rawy, Ricky y Imru Maduro
Reachel y Eleen Rasmijn
Paulo, Mibelle, Jean-Loius y Christel
Boekhoudt

Nieto/nietanan:

Jessy, Noah y Noell Maduro
Aixa y Melixa Werleman

Bisnieto/nietanan:

Frandrck, Ivanson, Julia, Rayxienne y
Juryanne

Tanta:

Julianita Werleman

Suegro y suegranan:

Fifi y Francisca Rasmijn
Johan y Theresita Boekhoudt
Panchico y Maria Werleman

Amiga di cas:

Mechi, Onsi y Diana

Sobrina/ sobrinonan, primo y primanan, comer y comper-
nan, bisñanan, rumannan di Iglesia Piedra Plat y Dios ta
Amor, amigo y conocirnan na Aruba y Hulanda y ex
coleganan di ALBO Aruba.

Famia: Maduro, Croes, Rasmijn, Boekhoudt, Werleman,
Krozendijk, Geerman, Willems, Eriks, Groen, Leslie, Kock,
Gomez, Lengers, Dirksz .

Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asisti na acto di
entierro cual lo tuma lugar diahuebs, 19 di april 2012 pa 4'or
di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana
catolico Santa Cruz.
For di 2'or di atardi e restonan mortal lo reposa den Aurora
Funeral Home.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home diaranson 18 di
april 2012 for di 7'or pa 9'or anochi

Enbez di manda Flor of krans un donacion pa FUNARI lo ta
altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel pa esaki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

AWE Mainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Dios ta amor ... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

A fayese cristianamente:



Sra. Vda. Simona Arends - Martis

Mihor conoci como "Simona di Bruno"

* 05-01-1928 † 15-04-2012

NNa number di su:

Esposo: † Bruno Arends

Jiunan : † Glenda Brito-Arends

Sra. Vda. Melva Zaandam-Arends
Eric (Roy) y Ica Arends
Susan y Robby Solognier
Maria (Isora) Arends

Jiu di Crianza: Francisco (Pacheco) Tromp y Famia

Nietonan: Zulma, Eulogio (Loyo) y Ciro Brito
Suhail, Sharyl y Emelric Zaandam
Jessica, Eliana, Merelyn y Eric Arends
Robert Solognier na Costa Rica
Ismari Arends

Bisnietonan: Dwayne, Gian Lucca, Diondrick

Su Rumannan: Denisia Martis y famia

Arcadio Martis y Famia

Cuñanan: Theresita Trimon y Famia

Eliza Laclé y Famia

Su subrino y subrinanan, primo y primanan y demas
famianan, su bisinjanan, amigonan, conosirnan y compa-
ñeronan di San Pedro Paviljoen.

Demas Famianan: Arends, Martis, Brito, Zaandam, Solognier,
Tromp, Kersen, Oduber,

Augusta, Silberie, Murray, Werleman,

Vrolijk, Trimon, Laclé, Marquez, Orman,

Martinus, Hoek.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 19 di April 2012 pa
4'or di atardi na Misa

San Francisco na Playa , for di 2'or di atardi e restonan
mortal di nos difunto stima lo
ta reposa den Misa y despues saliendo pa Santana Central
na Sabana Basora.

Adres pa Condolencia: Diaranson 18 di April 2012

Timonstraat # 3 .

Di 7:00 - 9:00 pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
un of otro famia.

Despues di entierro no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Calendario pa celebra- cion Año di La Reina

Tradicionalmente Aruba ta celebra Año di La Reina na un forma grandi, cu su propio toke nacional cu weganen popular, actividadnan cultural y deportivo. Pa e año aki, lo por conta cu un celebracion cu lo cuminsa for di diabierna 27 di april y lo sigui te cu 1 di mei, Dia di Obrero. Comision Celebracion Dianan Nacional y Oranje Vereniging Aruba ta pidi tur instancia cu lo tin un actividad programa durante e fin di siman largo di 27 di april pa 1 di mei pa manda e informacion, pa'sina por traha un calendario cu lo por publica den medionan di comunicacion pa facilita e publico. Informacion cu ta desea di ricibi ta entre otro fecha, lugatipo di actividad, orario etc. Por manda e informacion via e-mail na buvo@aruba.gov.aw, d.burke@arubagovernment.aw of fax 583-6961. E ceremonia oficial lo tuma lugatipo dia 30 di april cuminsando pa 9 or di mainta den Parke Wilhelmina cu presencia di miembronan di Marina Real, Scouting Aruba, mandatari- onan di Aruba y ganadonan di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp. Ta recorda tur hende cu ainda por entrega nominadonan pa e copa hubenil, ultimo dia pa entrega nominacion ta diabierna 20 di april cerca Sra. Nilda Koolman na oficina di Informacion di Gobierno of via e-mail buvo@aruba.gov.aw.



Hubileo di 25 año di sacerdocio di Pastoor Stanislao Sekula y di Pastoor Santiago Tomasik

Na number di Pastoor Daniel Wieslaw Szpila, Vicario Episcopal y Paroco di Parokia di Dakota ta invita Pueblo Catolico y henter pueblo di Aruba pa participa den hubileo di 25 año di sacerdocio di Pastoor Stanislao Sekula di Parokia di Playa "San Francisco" y di Pastoor Santiago Tomasik di Parokia di Noord "Santa Anna". Celebracion lo tuma luga diahuebs 19 di april pa 7 or di anochi na Misa San Francisco di Playa, cu participacion di Superior General y Superiornan Provincial di Congregacion di San Miguel Arcangel.

Un y tur ta bon bini pa hunto nos celebra 25 año di ordenacion di e dos Pastoornan ya ariba menciona y gradici Dios Tata cu nan t'aki na Aruba pa yuda nos den nos bida spiritual, p'asina nos por cana riba e caminda di Bida, Spirito y Berdad.

Aña di La Reina biblioteca ta organisa mercado di buki

Dialuna dia 30 di april biblioteca ta organisa su mercado di buki segundo mano. E biaha aki e mercado lo ta na biblioteca na San Nicolas na P. Stuyvesantstraat. Tin buki na benta pa adulto y mucha y algun articulo na interes di un y tur. Por bishita e Mercado for di 9'or di mainta te cu 2'or di merdia. Lo tin un skina tambe cu cos dushi. Miembro nan cu tin buki na cas pa entrega por haci esaki sin paga boet. Pues ta spera e clientenan fiel y nobo na biblioteca San Nicolas riba Aña di la Reina.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion
Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Angela Croes-Henriquez

Gradicimento ta bay na personal di Spoedeisende Hulp na Dr. Horacio Oduber Hospital. Dr. Croes y Dr. Wong y personal di Intensive Care Unit pa nan excelente trabow. Danki na Pastoor Rey y miembronan di Legioen di Maria di Santa Cruz pa nan bunita oracion. E atencion y cariño ta un sosten grandi pa nos. Tambe nos kier a gradici Comishon di Santana y tur esnan cu a haci donacion na Misa.

Nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa ariba e siguiente dianan:

Diahuebs 19 di april y Diasabra 21 di april pa 7:00 p.m.
Dialuna 23 di april pa 6.30 p.m. na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Siribana 8, Santa Cruz.

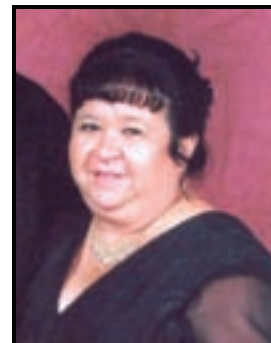
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di esposo, rumannan y demas famia.

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Serca Dios mi alma ta na pas,
Ta di dje mi salbacion ta bini.
E so ta mi baranca y salbacion.
Mi forti, nunca lo mi tambalia.
Serca mi tata lo mi sosega.
Salmo 62:1-2

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anucia fayecimento di nos esposa, mama, ruman, tanta, prima y amiga stima.



Sra. Maria Genoveva Cruz-Jacobs

Mihor conoci como Omaira na edad di 51 año.

Na number di su esposo: Sr. Danillo "Dennis" Cruz

Su juinan stima: Shailing Jacobs y Juanito Henriquez
Danimar Cruz y Marylou Trimon

Su tata y mama: †Maximiano y Theresita Jacobs-Dijkhoff

Na number di su rumannan: Sra. Esmeralda "Tanchi Esme" y Howard Tromp
Sr. Francis Jacobs

Mescos cu ruman: Sergio y Sayenne d'Abreu-Ribeiro-Kelly
Jerral d'Abreu-Ribeiro y juinan

Su sobrino (a) nan stima: Richanella "Nella" Tromp
Richelly Tromp y Renzo Muscariello
Francella Jacobs y Weng Tang Wong
John Francis Jacobs y Michelle Harms y Andrea
Celiandra Jacobs

Su sobre sobrina stima: Wengling XiaoMei Wong

Mama di su sobrinonan: Celia Werleman

Su tanta y omonan: Nanita y Famia
Shon Cai Jacobs y Modesta Garcia y Famia
Tony y Deta Jacobs- v/d Biezen y Famia
†Maria Jacobs y Famia
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y Famia
Caridad y Juan v/d Biezen y Famia
Remigio y Chila Jacobs Boekhoudt y famia
Vda. Arinda Tromp-Jacobs y Famia
Vda. Angela Conquet-Jacobs y Famia
Ruben Jacobs y Famia
†Novita y †Jan Brete y Famia
†Mai y Ika Dijkhoff-Petrochi y Famia
†Francisco y †Theresita Dijkhoff-Scharbaai y Famia
Juan y Olivia Dijkhoff y Famia
Ismael y Dorilia Dijkhoff Quandt y Famia
†Genoveva y †Manuel d'Abreu-Ribeiro-Dijkhoff y Famia
†Thomas y Lucia Dijkhoff-Boekhoudt y Famia
Su suegro y suegra: Carlos y Beatrix Cruz-Dijkhoff
Su cuña y swanan: Eduard y Beatrix Cruz-Moreno y jui
Martica y Martin Alam-Cruz y juinan
Edmond Cruz

Su madrina y su ihanan, su bon bisiña Linda Maduro y famia, Ester Kock, prima y primonan, Jossy y Juanita Henriquez y famia, Cesar y Lilian Trimon y famia

Demas famia: Jacobs, Cruz, Dijkhoff, Tromp, d'Abreu-Ribeiro, Kelly, Henriquez, Trimon, Muscariello, Wong, Werleman, v/d Biezen, de Windt, Conquet, Garcia, Brete, Petrochi, Scharbaai, Quandt, Boekhoudt, Moreno, Alam, Harms, Slamet.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 19 di april 2012 na misa Santa Anna na Noord pa 4'or di atardi, despues saliendo pa santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia: Tanki Flip 20-A, diamars 17 di april 2012 y Piedra Plat # 8-D, diaranson 18 di april 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Coriente a bay na airport lagando turista pega den lift

Diadomingo atardi coriente a bay na e area di airport y na airport tambe, e hecho cu coriente a bay na airport tabata tin su contratiempo na airport. Ya cu turistanan a keda pega den lift pa un rato na airport, pero e team di emergencia di airport a bay na e lift y a libera e turistanan cu a spanta masha hopi mes.



Persona ta keda deteni despues di a maltrata persona

Diadomingo atardi pa anochi polis ta bay cu urgencia na altura di Morning Supermarket na Paradera. Yamada lo a drenta cu auto lo a dal un persona y ta lage benta ariba caminda. Un rato despues a bin resulta cu e cabayero ariba e potret aki lo a maltrata un persona y tambe lo kier a dal hende cu auto. Polis ta bin tope un poco mas pabow di Anytime Bar Restaurant. Aki nan e kier a splika Polis un ke otro pero ta keda deteni despues di un rato y transporta pa warda di Playa pa maltrato. E caso ta bao investigacion mirando cu ta un caso basta serio. Polis di trafico a tuma informacion di e persona nan cu a wak e acto.



Ministerie van
Justitie en Onderwijs

Het Orthopedagogisch Centrum Aruba biedt opvang, en behandeling aan en begeleiding van jongeren van 12 t/m 18 jaar met psychosociale problemen en gedragsstoornissen.

Voor het Orthopedagogisch Centrum komen wij in aanraking met kandidaten voor de functie van;

Hoofd Orthopedagogisch Centrum Aruba

Als hoofd van het Orthopedagogisch Centrum Aruba draagt u zorg voor het integraal management van de gehele organisatie, geeft u vorm aan de ontwikkeling en totstandkoming van het organisatiebeleid en ondersteunt de minister van Justitie en Onderwijs bij het opstellen van strategisch jeugdbeleid

Profiel

- Academische opleiding (bij voorkeur op het gebied van de jeugdzorg)
- Aanvullende beroepsopleiding/training op het werkgebied
- Ruime ervaring op het terrein van de jeugdzorg.
- Leidinggevende capaciteiten en ervaring.
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden.
- Vaardigheid in het opstellen van (beleid)nota's, doen van onderzoeken/analyses.
- Kennis van de sociale kaart van Aruba.
- Beheersing van de Nederlandse, Papiamentse, Engelse en Spaanse taal.
- Probleem- conflictoplossend vermogen.

Schriftelijke sollicitaties met persoonlijke gegevens, kopie van diploma's en cijferlijsten te worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, te L.G.Smith Boulevard 76, Oranjestad Aruba